



**UNIDADE
DIDÁTICA DE
INGLÊS
INTEGRADA À
ÁREA DE
INFORMÁTICA**

**INTEGRANDO TEMÁTICAS DA
ÁREA TÉCNICA A COMPETÊNCIAS
LINGUÍSTICAS**

ALESSANDRA BERNARDES BENDER

**INGLÊS NA EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA: INTEGRANDO
TEMÁTICAS DA ÁREA TÉCNICA A COMPETÊNCIAS LINGUÍSTICAS.**

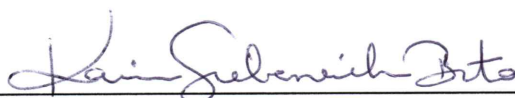
Este Produto Educacional foi julgado e aprovado para a obtenção do título de Mestre em Educação Profissional e Tecnológica do Centro de Referência em Formação e EaD do Instituto Federal de Santa Catarina (CERFEAD/IFSC)

Florianópolis, 10 de junho de 2019

Banca Examinadora



Profª Drª Marimar da Silva, Presidente e Orientadora
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Estado de Santa Catarina



Profª. Drª Karim Siebeneicher Brito, Membro Externo
Faculdade Estadual de Filosofia Ciências e Letras de União Vitória



Prof. Dr. Olivier Allain, Membro Interno
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Estado de Santa Catarina

Bernardes Bender, Alessandra
UNIDADE DIDÁTICA DE INGLÊS INTEGRADA À ÁREA DE INFORMÁTICA:
INTEGRANDO TEMÁTICAS DA ÁREA TÉCNICA À COMPETÊNCIAS
LINGUÍSTICAS / Alessandra Bernardes Bender; orientação
de Marimar Da Silva. - Florianópolis, SC, 2019.
90 p.

Dissertação (Mestrado) - Instituto Federal de Santa
Catarina, Câmpus Florianópolis. Mestrado Profissional
em Educação Profissional e Tecnológica em Rede
Nacional (ProfEPT). Departamento Acadêmico de Linguagem,
Tecnologia, Educação e Ciência.
Inclui Referências.

1. Educação profissional e tecnológica . 2. Produto
Educativo . 3. Institutos Federais. 4. Ensino de
Inglês. 5. Unidade Didática. I. Da Silva, Marimar. II.
Instituto Federal de Santa Catarina. III. UNIDADE
DIDÁTICA DE INGLÊS INTEGRADA À ÁREA DE INFORMÁTICA: INTEGRANDO
TEMÁTICAS DA ÁREA TÉCNICA À COMPETÊNCIAS LINGUÍSTICAS.

ISBN 978-65-88663-24-0

Apresentação

Prezado(a) professor(a),

A presente unidade didática (UD) busca integrar o ensino de inglês à área de informática, por meio do conceito de Interdisciplinaridade Ampla, desenvolvido por Moraes (2016). De acordo com esse autor, as especificidades da formação geral e da formação técnica podem se complementar para a formação integral dos educandos, sem qualquer hierarquização entre tais domínios.

Não constitui o objetivo desta UD, portanto, a abordagem de aspectos específicos da informática, mas sim contemplar a área de que ela faz parte: a área de Informação e Comunicação. Nesse sentido, a UD promove discussões com essa temática e envolve os saberes relacionados a essa área, por exemplo, na produção de apresentações para seminários e na divulgação de campanhas sociais. Acreditamos que a aula de inglês pode formar cidadãos linguisticamente competentes, que possam intervir no mundo de forma qualificada, criativa e crítica.

A presente UD é resultado da dissertação desenvolvida no Programa de Mestrado Profissional em Educação Profissional e Tecnológica (ProfEPT) em Rede Nacional do Instituto Federal de Santa Catarina¹. A UD é constituída por uma breve fundamentação teórica e dez Planos de Aula com roteiros em inglês e português.

Boa leitura!

¹ Para ter acesso a informações sobre sua implementação, é possível consultar o apêndice B da dissertação **Inglês na Educação Profissional e Tecnológica: integrando temáticas da área técnica a competências linguísticas**, que traz o Diário de Bordo de sua aplicação em uma turma do Quarto Ano do Curso Técnico em Informática integrado ao Ensino Médio do Instituto Federal do Paraná.

Resumo

O presente produto educacional se insere na linha Práticas Educativas em Educação Profissional e sua tipologia na área de Ensino se enquadra como Proposta de Ensino (sugestões de experimentos e outras atividades práticas, sequências didáticas, propostas de intervenção etc.), de acordo com o documento da Área de Ensino (2013) da Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior. A Educação Profissional e Tecnológica abrange os cursos de formação inicial e continuada, os cursos técnicos de nível médio e os cursos superiores de graduação e pós-graduação, sendo que a presente unidade didática se destina a cursos técnicos integrados ao Ensino Médio. O educando de um Curso Técnico Integrado ao Ensino Médio deve ter contemplada a sua formação geral, visto que a etapa da Educação Básica em que se encontra é o Ensino Médio, e a sua formação profissional, visto ter optado por um curso técnico simultaneamente. A unidade didática aqui apresentada busca integrar as formações geral e técnica dentro de uma abordagem de ensino crítico da língua estrangeira inglês para um Curso Técnico em Informática Integrado ao Ensino Médio no Instituto Federal do Paraná. Os instrumentos para a coleta de dados envolveram a leitura e análise do Plano de Desenvolvimento Institucional do Instituto Federal do Paraná, do Projeto Pedagógico do curso em questão, do Quadro Europeu Comum de Referência para o Ensino de Línguas (QECR) para a identificação das competências linguísticas necessárias para qualificar a intervenção social dos participantes e textos sobre a Abordagem Crítica de Ensino e o Inglês para Fins Específicos. O resultado foi uma unidade didática constituída de dez planos de aula integrados que promovem discussões sistematizadas em inglês sobre temas relevantes da área técnica do curso, a análise de textos escritos em inglês que questionam valores, atitudes e ações de senso comum na área profissional, simulações em inglês de situações em ambiente profissional que abordam os saberes profissionais, uma intervenção em um contexto profissional real e a publicização dos resultados da intervenção em mídias sociais.

Sumário

Fundamentação teórica	5
Plano de Aula 1	8
Plano de Aula 2	16
Plano de Aula 3	32
Plano de Aula 4	44
Plano de Aula 5	55
Plano das Aulas 6, 7 e 8	63
Plano de Aula 9	70
Plano de Aula 10	79
Palavras finais	89
Referências	90

Fundamentação teórica

O produto educacional desenvolvido é uma unidade didática, definida por Zabala (1998, p. 53) como uma “série ordenada e articulada de atividades” e adotada neste estudo. Essa articulação se inicia pela definição do objeto de aprendizagem, em consonância com os objetivos pretendidos:

Discernir o que pode ser objeto de uma unidade didática, como conteúdo prioritário, do que exige um trabalho mais continuado, ao longo de diversas unidades e, inclusive, em áreas e situações escolares diversificadas [...]. Devemos dispor de critérios que nos permitam considerar o que é mais conveniente num dado momento para determinados objetivos a partir da convicção de que nem tudo tem o mesmo valor, nem vale para satisfazer as mesmas finalidades. (ZABALA, 1998, p. 86).

Essa afirmação sobre a necessidade de se considerar o que é mais conveniente remete à noção de plausibilidade, enunciada por Prabhu (1990, p. 172, tradução nossa) como o conceito resultante de “como o aprendizado acontece e de como a ação de ensino o promove ou o auxilia”. Prabhu (1990) compreende que esse conceito provém de diferentes fontes, dentre elas, a experiência do professor enquanto aluno, suas experiências enquanto professor e seu conhecimento sobre as estratégias de outros professores. Além disso, podemos acrescentar que o conceito de plausibilidade dentro do contexto da EPT também deve estar relacionado ao mundo do trabalho.

Hutchinson e Waters (1991), por sua vez, destacam no processo de seleção de textos a importância destes serem adequados às necessidades e aos interesses dos educandos. Considerando a modalidade de educação envolvida na aplicação da unidade didática em questão, a saber, a Educação Profissional Técnica de Nível Médio, a relação com o curso técnico deve orientar a escolha do material. Entretanto, deve preponderar uma “ênfase menor no produto (a resposta correta) e maior no processo.” (HUTCHINSON E WATERS, 1991, p. 129, tradução nossa).

Considerando essa ênfase no processo, o peso dado ao erro deve ser minimizado, visto que a aprendizagem de uma habilidade, em geral, e de uma língua, em específico, prevê o erro como parte fundamental do processo de aprendizagem. O medo de errar, muitas vezes, acaba diminuindo o engajamento dos educandos nas atividades propostas:

Adultos costumam se sentir envergonhados pela sua falta de precisão gramatical na língua e podem desenvolver uma sensação de desconforto após experiências frustradas ao tentar dizer exatamente o que eles queriam. Tais sentimentos negativos podem afetar sua motivação e disposição a se colocarem

em situações em que precisem utilizar a nova língua. (LIGHTBOWN; SPADA, 2006, p. 68, tradução nossa).

Lightbown e Spada (2006), no entanto, também ressaltam que existem estudos demonstrando que nos estágios iniciais de aprendizado de segunda língua, ou de língua estrangeira, os educandos mais velhos são mais eficientes, pois se utilizam de seu conhecimento metalinguístico, estratégias de memorização e habilidades de resolução de problemas. Sendo assim, parece fundamental que o professor não apenas compreenda as características desse aluno para pensar nestas questões ao elaborar uma atividade de aprendizagem, mas também entenda que o desconforto do aluno diante de algumas atividades pedagógicas pode estar relacionado a características de personalidade e/ou idade, não à falta de aprendizado. Nesse cenário, parece fundamental que o foco do aprendizado desse aluno esteja centrado no processo, não no produto simplesmente, e que o erro seja compreendido como um estágio do processo de aprendizado.

Hutchinson e Waters (1991, p. 125, tradução nossa) destacam a importância de se “revisar os materiais sob à luz do uso em sala de aula. Não existem materiais perfeitos. Eles podem sempre ser aperfeiçoados.” Com essa perspectiva, a unidade didática pode ter alterações ao longo e/ou após a implementação na turma-alvo. Tais alterações têm como objetivo promover um constante processo de autorreflexão sobre a prática docente, de forma a incorporar elementos que auxiliem na (re)aplicação de tal unidade didática no futuro, seja pela própria professora, seja por outros profissionais que venham a buscar nesta pesquisa e produto educacional um auxílio para sua prática docente.

Diante do exposto, a unidade didática elaborada tem objetivos linguísticos voltados para o ensino-aprendizagem de inglês integrados aos objetivos para a formação reflexiva-crítica dos participantes. Com vistas a essa integração, Meurer (2002) sugere partir de gêneros textuais devido à sua amplitude de uso social. Para tanto, o autor propõe “uma pergunta de ordem geral, aberta para estudos mais amplos: como ler e analisar **criticamente** os diferentes gêneros textuais?” (MEURER, 2002, p. 18, grifo nosso). O autor sugere a adoção de dois princípios gerais:

O princípio geral de que diferentes crenças e esquemas de conhecimento conduzem a diferentes percepções do mundo e a ações sociais e discursos diferenciados. [...] um outro princípio geral: nada existe de intrínseco nos fatos discursivamente apresentados que os torne naturais, da maneira que se apresentam. Consequentemente, as “realidades” e as práticas sociais estabelecidas podem ser questionadas e desafiadas como representações discursivas. (MEURER, 2002, p. 23).

A partir desse entendimento, a unidade didática discute com os alunos o *status* de diversas profissões não valorizadas socialmente, mesmo possuindo técnicas muito elaboradas, a partir de textos reais e temas sociais atuais e relevantes para integrar conhecimentos – geral e profissional -, emancipando o educando à intervenção qualificada na realidade. Segundo Rajagopalan (2003, p. 111), “ao educador crítico cabe a tarefa de estimular a visão crítica dos alunos, de implantar uma postura crítica, de constante questionamento das certezas que, com o passar do tempo, adquirem a aura e a ‘intocabilidade’ dos dogmas”. A presente unidade didática integra, dessa maneira, o estudo linguístico à análise social crítica, fazendo do aprendizado da língua uma ação de desenvolvimento integral do educando. A base teórica é a pedagogia libertadora de Freire (2005), com seu conceito de ensino e aprendizagem enquanto reflexão e transformação da realidade. Além disso, compartilhamos o entendimento das Diretrizes Curriculares da Educação Básica de que “(t)oda língua é uma construção histórica e cultural em constante transformação. Como princípio social e dinâmico, a língua não se limita a uma visão sistêmica e estrutural do código linguístico” (PARANÁ, 2008, p. 53).

Plano de Aula 1

1. Tema: O estágio como mecanismo/momento de aprendizagem no e sobre o trabalho de T.I.

2. Conteúdos:

- Rodada de discussão sobre a experiência do estágio na área de T.I.
- Elaboração de imagem representativa do estágio
- Produção de título em inglês para a imagem criada

3. Objetivos de aprendizagem:

- Compreender perguntas orais em inglês e discutir sobre as questões que elas abordam para a formação do trabalhador de T.I.
- Sintetizar sua experiência de estágio por meio de um título e de uma imagem de suas percepções sobre o trabalhador de T.I. (dimensões crítica, criativa e técnica do trabalho do T.I.)
- Refletir sobre a profissão de T.I., suas demandas, valor social e desafios
- Resgatar conhecimentos prévios sobre a produção de títulos em inglês

4. Recursos

- Quadro branco, caneta de quadro e apagador
- Projetor multimídia
- Revistas para recorte, cola e tesoura, papel sulfite ou cartolina
- Computador e/ou outros recursos digitais para a captura de imagens digitais online

- Aluno como recurso²

5. Procedimentos

Início a aula cumprimentando os alunos (**Good afternoon, class**). Na sequência, faço a chamada (**Let's do the roll call**).

Atividade 1 (5 minutos) Cite palavras em inglês ou português relacionadas à sua experiência de estágio.

Terminada a chamada, escrevo no quadro, em inglês, a expressão: *Internship Experience* e verifico se a conhecem (**Do you know this expression?**). Confirmando a resposta dos alunos (**That's correct! Experiência de Estágio**) e pergunto se conseguem pensar em termos em inglês, ou português, que podem ser associados com o estágio deles e vou anotando os termos, em inglês, em forma de mapa conceitual no quadro (**Can you tell me some words, in English or Portuguese, that can be related to your experience of internship?**).

Atividade 2 (15 minutos) Leia e responda as perguntas projetadas.

Depois do mapa conceitual escrito no quadro, informo aos alunos que visualizarão, por meio do projetor, um roteiro de questões em inglês para discutirmos, em português ou em inglês e com toda a classe, os assuntos propostos (**Now I'm going to display an activity with some guiding questions in English for us to discuss, in Portuguese or in English and with the whole class, the issues proposed**). O objetivo dessa atividade é promover uma reflexão sobre a profissão de TI, suas demandas, valor social e desafios.

² Como as aulas partem de uma perspectiva dialógica, em todos os Planos de Aula o aluno será entendido como recurso humano imprescindível.

Atividade a ser projetada:

1. In your internship context, was the English language knowledge used by the Information Technology (I.T.) workers?
2. Was teamwork common in the I.T. workers' routine? What kind of work was performed in groups and individually?
3. Did the I.T. workers get any type of satisfaction from their profession? What can you say about that?
4. Is the I.T. work well-paid? Is it socially valued? What do you know about that?
5. What were the main tasks required to you as an intern? What kind of knowledge did those tasks require?
6. As an intern, what was your routine like? Describe it please.
7. Did you work with texts? What was the most common type of texts you used as an intern? Did it require English knowledge?
8. In your opinion, what are the positive and negative aspects of the I.T. work?

9. Did you enjoy the internship experience? What did you learn from it? Did you have any difficulty?

Após a projeção da atividade, informo que leremos todas as questões para checar a compreensão e, em seguida, iniciaremos a discussão (**We are going to read the questions first to check comprehension and then we start the discussion**). Leio a questão 1 em inglês e pergunto aos alunos se a compreenderam, pedindo ajuda da turma para dizer em português o que entenderam e estimo a participação e/ou solicito voluntários (**Do you understand question 1? Can you say it in Portuguese?**). Confirmando a resposta dada, fazendo ajustes, se necessário, para que os alunos possam associar a palavra ao seu significado (**That's right/That's correct! No seu contexto de estágio, o conhecimento da língua inglesa era usado pelos profissionais da tecnologia da informação?**). Sigo o mesmo procedimento para as próximas questões. Abro espaço para a discussão em português ou inglês, controlando o tempo, de acordo com o envolvimento do grupo (**Let's start discussing question 1: In your internship... Who'd like to be the first?/Who'd like to start talking?/Volunteers please!**). Após cerca de 3 minutos, digo: Let's move on to question 2. Sigo o mesmo procedimento para as próximas questões.

Atividade 3 (20 minutos) Elabore uma composição de imagens relacionada à sua experiência de estágio. Dê um título à sua composição de imagens.

Após a discussão da questão 9, apresento a próxima atividade: sintetizando sua experiência de estágio. Projeto a atividade:

Activity: Synthesizing your internship experience.

Individually and based on our discussion, synthesize your internship experience by creating an image (or images) that expresses (express) your perception of it. Use your computer,

tablet, cell phone or printed magazines for your image composition. Write a title for your virtual/hard copy production. Stick it on the classroom billboard.

Tips for titles:

- A title needs to call the reader's attention
- It should be clear and concise
- It must be related to the content, in this case, the image created

Leio as instruções. Verifico a compreensão da atividade, negociando seu significado com os alunos (**Now let's do the next activity: Synthesising your internship experience. Do you understand the activity? Can you say it in Portuguese?**). Confirmando a resposta dada, fazendo ajustes, se necessário, para que os alunos possam associar a palavra ao seu significado. Estimulo a participação e/ou solicito voluntários. (**That's correct! Individualmente, resuma sua experiência de estágio, criando uma imagem (ou imagens) que expressem sua percepção. Use seu computador, tablet, celular ou revistas para a composição da sua imagem. Escreva um título para sua produção virtual ou impressa e coloque-a no painel da sala. Dicas para títulos: o título precisa chamar a atenção do leitor, deve ser claro e conciso e estar relacionado ao conteúdo, nesse caso, a imagem criada**). Mostro revistas para a composição de imagens, tesoura, cola e papel sulfite/cartolinas (**I have here some magazines, scissors, glue and sheets of paper, just in case you need them**). Informo aos alunos que terão 15 minutos para a atividade (**You have 15 minutes to finish this activity**). Circulo pela sala auxiliando alunos que precisarem. Terminado o tempo, informo aos alunos que devem espetar/fixar sua composição de imagem no mural da sala (**Time is up, class. Stick your image composition on the classroom billboard**). Caso algum aluno não termine a atividade a tempo, poderá entregá-la na próxima aula. Os alunos que optarem pela produção no formato virtual deverão enviá-la para o meu e-mail, para que eu possa imprimi-la e fixá-la no mural da sala na próxima aula (**If you need more time, you can finish it at home and hand it in next class. The ones who are going to produce a virtual image**

composition have to sent it to me by e-mail until 15/08, so that I can print it and you can stick it on the classroom billboard next class).

Atividade 4 (10 minutos) Avalie a aula, respondendo ao formulário no *Google Forms*.

Por fim, comunico aos alunos que farão uma avaliação da aula, por meio de um Formulário do Google. Explico o motivo da avaliação, leio os itens e verifico se entenderam o que têm de fazer (**Now, you are going to assess the class we had today. It's going to be very important for my research to have your opinion about each class and you can be really honest and straightforward about it. I'll send you the link now in the class e-mail and you can answer the questions online. Question 1: O que você aprendeu na aula de hoje? Any doubts or comments?**). Sigo o mesmo procedimento para cada questão e, ao fim, informo que podem iniciar o preenchimento do formulário. Se tiverem alguma dúvida, podem me chamar individualmente (**Now you can start filling out the form and if you have any questions, you can call me individually**).

Questões do formulário

Aluno(a): _____

1. O que você aprendeu na aula de hoje?

2. Você sentiu alguma dificuldade na aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

3. Se você respondeu 'sim' ou 'parcialmente' à pergunta anterior, explique.

4. Você considera relevante a temática da aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

5. Justifique a resposta dada à pergunta anterior.

6. Você tem mais algum comentário, dica ou sugestão sobre a aula de hoje?

Terminada a avaliação da aula, despeço-me dos alunos desejando-lhes uma boa semana
(**Class is over. Have a nice week! Goodbye!**).

6. Avaliação

- Engajamento/envolvimento e comprometimento nas atividades propostas - rodada de discussão e composição de imagens -, que propõem percepção e reflexão crítica sobre o estágio
- Produção de títulos atraentes e claros em inglês, de maneira concisa e coerente com a imagem criada

7. Gabarito

Atividade 1: Tradução das perguntas da Rodada de Discussão:

1. Em seu contexto de estágio, o conhecimento da língua inglesa foi usado pelos profissionais de Tecnologia da Informação (T.I.)?
2. O trabalho em equipe era comum na rotina dos profissionais de T.I.? Que tipo de trabalho era realizado em grupos e individualmente?
3. Os profissionais de T.I. sentiam algum tipo de satisfação em sua profissão? O que você pode dizer sobre isso?
4. O trabalho de T.I. é bem remunerado? É valorizado socialmente? O que você sabe sobre isso?
5. Quais eram as principais tarefas solicitadas a você enquanto estagiário? Que tipo de conhecimento essas tarefas demandavam?
6. Como estagiário, como era sua rotina de trabalho? Descreva-a, por favor.
7. Você trabalhava com textos? Qual era o gênero textual mais comum que você usava como estagiário? Era necessário o conhecimento de inglês?
8. Em sua opinião, quais são os aspectos positivos e negativos da profissão de T.I.?
9. Você gostou da experiência do estágio? O que você aprendeu com ela? Você teve alguma dificuldade?

Atividade 2: produção livre/resposta pessoal

Atividade 3: produção livre/resposta pessoal

Plano de Aula 2³

1. Tema: Trabalhos socialmente subvalorizados

2. Conteúdos:

- Compreensão textual (Leitura do texto: “The Working Life of a Waitress”)
- Uso de estratégias de leitura: Inferência, *scanning* e cognatos
- Construção de frases no Imperativo em inglês

3. Objetivos de aprendizagem:

- Refletir sobre trabalhos socialmente subvalorizados
- Usar estratégias de leitura para ampliar a compreensão de textos escritos em inglês
- Produzir frases em inglês usando o Imperativo, visando a mudança de comportamento social

4. Recursos

- Quadro branco, caneta de quadro e apagador
- Projetor multimídia
- Atividades impressas
- Computador e/ou outros recursos digitais para a elaboração das atividades
- Ferramentas de tradução online: WordReference.com; Google translate; Linguee etc.
- Aluno como recurso

3 Pode ser necessária a utilização de duas aulas de 50 minutos para a realização do presente plano.

5. Procedimentos

Início a aula cumprimentando os alunos (**Good afternoon**). Na sequência, faço a chamada (**Let's do the roll call**). Em seguida, peço aos eventuais alunos que não entregaram na aula anterior e aos que enviaram por e-mail (e eu imprimi) que fixem seus trabalhos no mural (**Are there any students who need to stick the image compositions? I printed the ones you sent me by e-mail, so now you can stick them on the classroom billboard and appreciate your classmates' activities. Did you enjoy doing this activity?**). Agradeço o engajamento dos alunos na atividade (**Thank you all. You've done a great job!**).

Atividade 1 (10 minutos) Explique os diferentes tipos de conhecimento.

Organizo a sala e dou início a primeira atividade da aula: atividade de pré-leitura (*pre-reading activity*) (**Class, let's get started!**). Escrevo no quadro, em inglês, “Diferentes Tipos de Conhecimentos” (**Different types of knowledge**) e pergunto se sabem o significado da frase, apontando para a frase no quadro (**Do you know the meaning of this sentence?**). Em seguida, elenco os tipos de conhecimento no quadro (**Declarative, Procedural, Spatial, Emotional, Mindfulness**) e pergunto em inglês se conhecem cada termo (**Do you know the meaning of each word?**), explicando-os oralmente ou colocando palavras-chave no quadro se necessário (**Declarative knowledge: the person knows how to explain his/her task, etc.**).

Explicação dos tipos de conhecimento

Declarative: the person knows how to **explain** his/her task = sabe explicar uma tarefa.

Procedural: the person knows how to **perform** his/her task = sabe realizar uma tarefa.

Spatial: the person knows how to **locate him/herself effectively** in a certain space = sabe se localizar de maneira eficiente em um determinado espaço.

Emotional: the person knows how to **go along** with different types of personality = sabe se relacionar com diferentes tipos de personalidade.

Mindfulness: the person knows how to put him/herself in state of mindfulness, complete comprehension, paying **attention** to details, though = sabe se colocar em estado de atenção plena, de compreensão do todo, porém contemplando detalhes também.

O quadro apresentará a seguinte organização e as palavras-chave de cada tipo de conhecimento:

Different Types of Knowledge
Declarative = Explain
Procedural = Perform
Spatial = Locate oneself
Emotional = Go along with
Mindfulness = Focused attention

Indago aos alunos que profissões eles relacionam a cada um e peço para que expliquem porque acreditam que aquela profissão se relaciona a esse tipo de conhecimento (**What profession requires emotional knowledge? And mindfulness? And spatial?**). Escrevo no quadro as sugestões dos alunos (**Why do you think this profession is related to this type of knowledge?**).

Atividade 2 (5 minutos) Relacione a palavra ao seu significado.

Terminada a abordagem do tema da aula, explico que irão ler um texto sobre uma profissão que necessita de todos esses conhecimentos (**You are going to read a text about a profession which needs all these types of knowledge**), apontando para a lista no quadro.

Antes de entregar o texto aos alunos, apresento os seguintes termos projetados no *datashow* (**There are some words you need to know to understand the text. Let's see: Do you know the meaning of YOUNGSTER?**). Apresento uma imagem para reforçar, caso saibam, ou para introduzir o termo, caso não saibam. Continuo com o mesmo procedimento com as outras palavras, seguidas de imagens: (**what about: FULL-TILT; BALANCE; ARM and HANDS; MEAN; and GUFF?**).

Words and images to be projected:

YOUNGSTER = a young person



FULL-TILT = at high speed



BALANCE = to be able to maintain a state of equilibrium



ARM



HANDS






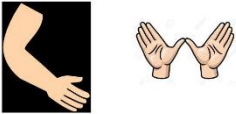


MEAN = rude



GUFF = complaints



Ao fim, deixo em exibição o seguinte slide, com todas as imagens e palavras apresentadas:

<p>YOUNGSTER = a young person</p> 	<p>FULL-TILT = at high speed</p> 	<p>BALANCE = to be able to maintain a state of equilibrium</p> 
<p>ARM HANDS</p> 	<p>MEAN = rude</p> 	<p>GUFF = complaints</p> 

Atividade 3 (25 minutos) Leia o texto e responda às perguntas.

Feita a negociação de significados com os alunos, entrego a folha de atividades (Worksheet 1). Leio o enunciado, verifico sua compreensão e informo que eles têm 15

minutos para ler e responder as perguntas sobre o texto (**Let me read the rubrics: Activity 1: Read the text and answer the questions below in Portuguese. Tell me in Portuguese what you have to do. Yes, ler o texto e responder as questões abaixo em português**). Peço para realizarem a leitura silenciosamente e informo o tempo estimado de duração da atividade (**Please, read the text silently. You have 15 minutes to do activity 1**).

Worksheet 1 to be distributed to students:

LESSON 2: Reflecting on work(ers) social value

Contextualizing the text: The text you are going to read was written by Mike Rose, the adult son of the main character, Rose Emily Rose. This text is part of a study conducted by Mike, in which he investigates the kind of knowledge his mother needed to perform her job.

Activity 1: Read the text and answer the questions below in Portuguese.

Although I am more recently coming to understand and appreciate just how much is involved in doing this work well, as a youngster I certainly got a sense through my mother of its difficulty. Not at all a big woman, she could, walking full-tilt, balance seven plates on her right arm while carrying two cups of coffee in her left hand. She always seemed to know where things went: who ordered the hamburger, the fried shrimp, the steak; who wanted the cola; who requested the mayonnaise on the side [...]. And she could be nice to mean people, cooling them down, taking guff from the cook for a returned order, keep moving and smiling, working the complaint, winning the customer over. [...] She also had the knowledge of the menu and of preparation times.

Retrieved from:
<https://www.tandfonline.com/doi/citedby/10.1207/S15327884MCA0801_02?scroll=top&needAccess=true> on July 22nd 2018.

a. Qual a profissão de Rose? Que palavras ou frases auxiliaram sua resposta?

b. Encontre no texto exemplos para cada tipo de conhecimento usado por Rose para desenvolver sua profissão.

1. Conhecimento declarativo: _____

2. Conhecimento procedimental: _____

3. Conhecimento espacial: _____

4. Conhecimento emocional: _____

5. Conhecimento/Capacidade para manter atenção plena: _____

c. Por que você acha que fez, no início da aula, associações de certas profissões a determinados tipos de conhecimento? O que isso pode indicar?

d. Em sua opinião, o texto de Mike discute um assunto importante para nossa sociedade? Qual? Por quê?

Enquanto os alunos fazem a atividade 1, caminho pela sala para verificar se entenderam a atividade e solucionar dúvidas, caso haja alguma. 5 minutos antes do término da atividade anuncio que faltam 5 minutos para terminar a tarefa (**Class, 5 minutes to finish activity 1**). Terminado o tempo anuncio a correção e solicito voluntários (**Let's correct the activity. Any volunteer?**).

A primeira pergunta da questão 'a' faz uso da estratégia de inferência, enquanto que a segunda pergunta faz uso da estratégia de *scanning*, assim como faz a questão 'b'. Com relação à letra 'c', o objetivo é promover uma reflexão sobre trabalhos socialmente subvalorizados e como, apesar de trabalharem com os mesmos tipos de conhecimento de profissões mais valorizadas, os trabalhos manuais não possuem o mesmo valor/reconhecimento social, geralmente expresso por boas condições de trabalho, leis trabalhistas, salário, para citar alguns.

Destaco na correção da letra 'c' se algum aluno havia sugerido a profissão de garçoneiro na atividade anterior à leitura e indago se a resposta foi uma surpresa para eles (**Have any students thought of waitressing in the pre-reading activity? Was it a surprise for you?**). Os alunos possivelmente dirão que se surpreenderam, sendo essa surpresa resultado de nosso senso comum com relação a profissões subvalorizadas. Apresento o termo **undervalued professions** para fechar a atividade e ir marcando o tema da aula.

Na correção da letra 'd', saliento que o texto traz o exemplo da profissão de garçoneiro, mas que o espectro do tema é bem mais amplo: envolve as concepções e preconceitos que formam nosso senso comum. Para questionar tais preconceitos, o primeiro passo é tomar consciência deles.

Sigo para a Worksheet 2. Permanece aqui o objetivo de reflexão sobre profissões socialmente subvalorizadas aliado ao objetivo de ampliar a compreensão escrita de textos em inglês. Entrego a Worksheet 2 e leio o enunciado com os alunos (**Let's move on to activity 2: Read some conclusions Mike took from his study and answer the question below in Portuguese or English**). Negocio a compreensão do enunciado com a ajuda dos alunos (**Can anybody tell me that in Portuguese?**). Confirmo a resposta dos alunos (**That's correct! Leia algumas conclusões que Mike tirou de seu estudo e responda à questão abaixo em português ou inglês**). Leio em voz alta o parágrafo e solicito aos alunos que sublinhem os cognatos (**Listen to this paragraph and underline the cognates, that is, words similar to Portuguese: In the popular mind, waitressing is among the least skilled lower class occupations and involves little intelligence. There is sometimes the implication that once processing and response become automatic (in the physical task and motor skill domain especially) they hold less cognitive status**). Verifico a quantidade e a compreensão dos cognatos e estimo os alunos a perceberem quantas palavras são conhecidas deles (**So, how many words did you underline? Tell me them. Are they helpful to understand the complete message?**). Dou 5 minutos para a realização da tarefa, circulando pela sala durante esse tempo (**You have 5 minutes to express your opinions, raise your hands if you need any help**).

Observação: o(s) aluno(s) competente(s) na língua inglesa podem responder em **inglês**.

Worksheet 2 to be distributed to students:

Activity 2: Read some conclusions Mike took from his study and answer the question below in Portuguese or English.

In the popular mind, waitressing is among the least skilled lower class occupations and involves little intelligence. There is sometimes the implication that once processing and response become automatic (in the physical task and motor skill domain especially) they hold less cognitive status.

a. Tendo como base as atividades realizadas, seria justo considerar o trabalho de garçomete como uma profissão que não requer inteligência ou esforço cognitivo?

Explique sua opinião.

Após os 5 minutos, é realizada a correção da atividade, destacando que a resposta é pessoal (**So, let's check your opinions, there is no problem if your answers vary from one another**). Voluntários leem suas respostas (**Are there any volunteers?**). Fazer a relação com a experiência de seus estágios (**Is it similar to your internship experience?**). É essa a discussão que faremos na próxima atividade (**This is the discussion we are going to have in our next activity**).

Para a realização da Worksheet 3, os alunos podem formar grupos (**For activity 3, you'll be arranged in small groups**). Entrego a Worksheet 3 e informo que será recolhida ao fim da aula (**This activity is going to be collected at the end of the class**). Leio o enunciado (**Activity 3: Taking action! In small groups, think of ways in which we could help to change the common sense regarding manual jobs. Write four sentences in English, using the Imperative. Tips for the Imperative Formation: It expresses an alert or a command; The verb is not conjugated for tense or person; To form a negative Imperative, we use "Don't" before the main verb. Examples: Acknowledge the complexities of manual professions. Don't be rude to workers**). Destaco que podem esclarecer dúvidas ao longo da atividade (**If you need any help, call me/raise your hand**). Os alunos podem usar ferramentas online de tradução e o tempo será de aproximadamente 10 minutos (**You can use online translation tools. You have 10 minutes**). Os alunos da turma em questão já têm conhecimento sobre o Imperativo em inglês, sendo essa atividade uma retomada de seu uso. O objetivo dessa atividade é a produção de frases em inglês usando o Imperativo, visando uma mudança de comportamento social.

Worksheet 3 to be distributed to students:

Activity 3: Taking action! In small groups, think of ways in which we could help change the common sense regarding manual jobs. Write four sentences in English, using the Imperative.

Tips for the Imperative Formation:

- It expresses an alert or a command
- The verb is not conjugated for tense or person
- To form a negative Imperative, we use “Don’t” before the main verb

Examples: Acknowledge the complexities of manual professions.

Don’t be rude to workers.

Para a correção, cada grupo lê uma sugestão (**Now, each group is going to present one suggestion**). Anuncio que recolherei a folha de atividades 3 para correção individual de cada aluno(a) da formação das frases no Imperativo (**I’m going to collect your activities in order to check your Imperative sentences**).

Atividade 4 (5 minutos) Avalie a aula, respondendo ao formulário no *Google Forms*.

Por fim, comunico aos alunos que farão uma avaliação da aula, por meio de um Formulário do *Google*. Explico que é o mesmo formulário da aula passada e que possuem cinco minutos para preenchê-lo (**Now, you are going to assess the class we had today**).

It's the same form you filled out last class, with the adding of the option 'partially' in question number 2, a student's suggestion. You have 5 minutes to do that).

Questões do formulário

Aluno(a): _____

1. O que você aprendeu na aula de hoje?

2. Você sentiu alguma dificuldade na aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

3. Se você respondeu 'sim' ou 'parcialmente' à pergunta anterior, explique.

4. Você considera relevante a temática da aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

5. Justifique a resposta dada à pergunta anterior.

6. Você tem mais algum comentário, dica ou sugestão sobre a aula de hoje?

Terminada a avaliação da aula, despeço-me dos alunos desejando-lhes uma boa semana (**Class is over. Have a nice week! Goodbye!**).

6. Avaliação

- Verificação, por meio do engajamento dos alunos nas atividades propostas, se o uso das estratégias de leitura facilitou a compreensão do texto em inglês, se o uso do imperativo em inglês foi aplicado às sugestões de mudança do senso comum e se a atividade contribuiu para avançar nessa mudança
- Correção das produções dos alunos oralmente e avaliação da produção escrita das frases no imperativo em inglês

7. Gabarito

Worksheet 1:

- a. Garçonete. Palavras/frases que auxiliaram: “balance seven plates”, “carrying two cups of coffee”, “taking guff from the cook”, dentre outras.
- b.
 1. Conhecimento declarativo: ela tinha conhecimento do cardápio e dos tempos de preparação dos pratos.
 2. Conhecimento procedimental: Ela sabia onde cada pedido ia.

3. Conhecimento espacial: ela conseguia, andando a toda velocidade, equilibrar sete pratos em seu braço direito enquanto carregava duas xícaras de café em sua mão esquerda.
4. Conhecimento emocional: ela sabia ser gentil com pessoas rudes, acalmando-as, recebendo reclamações do cozinheiro por um pedido devolvido.
5. Conhecimento/Capacidade para manter atenção plena: continuava se movendo e sorrindo, resolvendo a reclamação, ganhando o cliente.

c. Produção livre/resposta pessoal.

d. Produção livre/resposta pessoal.

Worksheet 2: Produção livre/resposta pessoal.

Worksheet 3: Produção livre/resposta pessoal.

Plano de Aula 3

1. Tema: Trabalhos socialmente subvalorizados

2. Conteúdos:

- Elaboração de entrevista
- Elementos constituintes de apresentação oral formal em inglês usando *slides* como recurso
- Nomes de profissões em inglês, descrição de rotinas de trabalho e identificação dos tipos de conhecimento que cada profissão demanda
- Pronomes interrogativos em inglês

3. Objetivos de aprendizagem:

- Aprofundar a reflexão sobre trabalhos socialmente subvalorizados
- Produzir roteiro de entrevista
- Listar e usar procedimentos de entrevistas
- Identificar e usar os elementos de apresentação oral formal
- Organizar dados para serem socializados em inglês

4. Recursos

- Quadro branco, caneta de quadro e apagador
- Projetor multimídia com acesso à internet
- Atividades impressas
- Aluno como recurso

5. Procedimentos

Início a aula cumprimentando os alunos (**Good afternoon, class**). Na sequência, faço a chamada (**Let's do the roll call**). Terminada a chamada, devolvo aos alunos a atividade de produção de frases no Imperativo corrigida e elogio seu desempenho (**These are your activities from last class. They are corrected. Look at the corrections carefully, please. Well-done!**).

Atividade 1 (5 minutos) Assista ao vídeo e responda às perguntas.

Informo que assistiremos a um curto vídeo, em português, sobre profissões e que o artista principal é bem popular no Brasil, para aguçar a curiosidade dos alunos (**Today, we are going to watch a short video, in Portuguese, about professions. The artist is very popular in Brazil**). Link do vídeo:

<https://br.video.search.yahoo.com/search/video?fr=mcafee&p=Pedro+Cardoso+-+quebrando+o+tabu#id=2&vid=54c19714b1dd171ef19804ae4d8e7443&action=click>

Peço que, enquanto assistem, anotem no caderno o nome do artista e o tema geral do vídeo (**While watching it, write the name of the artist and the main theme of the video**). Escrevo duas perguntas no quadro em inglês e verifico a compreensão dos alunos. Se necessário, escrevo as palavras-chave das perguntas.

- a. Who is in the video? = Name of the artist
- b. What is the main theme? = Topic of the video

Depois da exibição do vídeo, releio as perguntas do quadro e peço voluntários para responderem em português ou inglês (**So, who is in the video?**). Os alunos provavelmente dirão, ou eu digo, Pedro Cardoso. Pergunto qual a profissão dele e se é valorizada socialmente (**Yes, Pedro Cardoso! Is his job socially valued?**). Leio a segunda pergunta (**What is the main theme?**). Verifico se os alunos trazem em suas respostas a noção de

profissões subvalorizadas (**undervalued professions**), tema iniciado na aula anterior. Pergunto como o artista explica essa subvalorização dos trabalhos manuais (**How does he explain the undervalued professions?**). Os alunos provavelmente dirão, já que o vídeo é em português; caso contrário coloco o vídeo novamente. Os alunos deverão trazer a informação: pela influência da escravidão em nosso país. Eu confirmo em inglês: **by the influence of slavery in our country.**

Atividade 2 (10 minutos) Explique os tipos de contrato de contrato.

Digo à turma que agora vamos nos voltar para a relação de trabalho em nosso contexto social, o IFPR, nossa escola, e pergunto para eles: Quantos tipos de contrato de trabalho eles acham que há no IFPR?, escrevendo a pergunta no quadro (**Let's now think about our social context, our school: How many types of work contract are there at IFPR?**). Os alunos provavelmente dirão: um ou dois, e estimulo-os a dizerem os nomes em português. Em seguida, pergunto como se diz “por concurso público” e “por terceirização” (**How do you say “por concurso público” and “por terceirização” in English?**). Caso não saibam, escrevo no quadro: **public contest and outsourced work**.

Types of work contract:

1. Public contest
2. Outsourced work

Peço que expliquem o significado de cada contrato de trabalho em português (**What do public contest and outsourced work mean in Portuguese?**). Confirmo e/ou ajusto as respostas dadas: *public contest* é quando o servidor é aprovado em concurso público e assume um cargo em uma instituição pública e *outsourced contract* é quando o posto de um trabalho público não é oferecido por concurso público ou quando não há servidor público disponível para assumi-lo. Pergunto que diferenças existem entre os dois tipos de

contrato (**What are the differences between both types of contract?**). Enfatizo, caso não sejam trazidos pelos alunos, os seguintes tópicos (escrevê-los no quadro): salários menores (**lower salaries**), instabilidade de trabalho (**work instability**), situações de insalubridade (**insalubrity/unhealthy conditions**), falta de apoio jurídico/ sindicatos, (**lack of legal representation/unions**). Saliento que a terceirização envolve, em grande medida, profissões subvalorizadas em nossa sociedade (**Outsourced work usually involves undervalued professions in our society**). Pergunto aos alunos se eles sabem se existem terceirizados aqui em nosso campus (**Do you know if there are outsourced workers in our campus?**). Caso os alunos não saibam, informo que há 10 trabalhadores com esse tipo de contrato de trabalho e que vamos saber um pouco mais sobre eles (**There are 10 outsourced workers here and we are going to learn a bit more about them**).

Atividade 3 (20 minutos) Organize a entrevista com trabalhadores.

Agora, a minha proposta para vocês é que, em pequenos grupos, conversem com os profissionais terceirizados do nosso campus, a fim de compreender os tipos de conhecimentos que eles aplicam na realização de seus trabalhos, de maneira similar ao que fez Mike Rose (**My task proposal to you is talking to the outsourced professionals in our campus in order to understand the types of knowledge they use to perform their jobs, similarly to Mike Rose, do you remember him?**). Pergunto aos alunos se eles sabem que trabalhos os terceirizados desenvolvem no campus (**Do you know what the outsourced workers do in our campus?**). Espero a resposta e entrego a Activity 1: informações sobre os entrevistados e o guia para a condução da entrevista com os terceirizados (**In this activity you have some information about the outsourced workers in our campus and a guide for the interview**). Enquanto entrego a Atividade 1, chamo a atenção dos alunos para as profissões dos terceirizados, perguntando: **What do Carlos, Joel, Gentil, Sérgio, and Daniel do?** Confirmo a resposta (**Yes, they are security guards**) e faço a mesma pergunta sobre as outras trabalhadoras (**What about Patrícia and Daniele?**). Confirmo e repito o procedimento com os últimos trabalhadores. Em seguida, chamo a atenção dos alunos para os procedimentos da tarefa que segue: Interview Procedures.

Lesson 3: activity 1**Outsourced workers at Campus União da Vitória**

Security guards:	Janitors:	Canteen workers:
* Carlos	* Patrícia	* Lusa
* Joel	* Daniele	* Marlon
* Gentil		* Priscila
* Sérgio		
* Daniel		

INTERVIEW PROCEDURES**1. BEFORE:**

- * Worker timetable;
- * Group schedule;
- * Phone storage space;
- * Interview questions.

Interview questions:

- name;
- origin;

- profession;
- work routine;
- work positive and negative aspects.

2. DURING:

- * Introduce yourself/school task;
- * Recording permission;
- * Interview questions.

3. AFTER:

- * Thank;
- * Take photos;
- * Give feedback.

Antes de falar sobre os procedimentos da entrevista, peço à turma que se divida em 9 grupos de 3 integrantes e uma dupla: cada grupo escolhe um trabalhador terceirizado para entrevistar (**Let's form 9 groups with 3 members each and 1 pair of students**). Os alunos anotam os nomes dos participantes do seu grupo e o nome do trabalhador que entrevistarão (**Please, write the names of the components of your group and the name of the outsourced worker you are going to interview in a sheet of paper and give it to me**).

Proponho aos alunos refletirmos juntos sobre o roteiro da entrevista (**Let's think as a group about the interview process**). Explico que os procedimentos são apenas um guia e que eles podem perguntar sobre outros assuntos que surjam naturalmente durante a conversa (**This is a guide, you can also ask other topics that come up naturally during the conversation**).

Primeiro, vamos pensar nos procedimentos a serem adotados Antes da Entrevista (**First, let's think about the procedures before the interview**). Se houver tempo, o passo a passo da entrevista pode ser construído no quadro, negociando o significado de palavras desconhecidas com os alunos, como segue:

1. Procedures before the interview:

- * **Worker timetable:** Informar-se sobre os horários de trabalho do servidor a ser entrevistado antes da entrevista.
- * **Group schedule:** Combinar com os membros do seu grupo dia e horário para a entrevista
- * **Check phone storage space:** Verificar se há espaço em um dos celulares do grupo para gravar a entrevista em áudio e para tirar fotos.
- * **Interview questions:** Elaborar as perguntas e dividi-las entre os membros do grupo, para que todos possam participar.

Para as perguntas, é importante que os alunos incluam algumas relacionadas ao tema e conhecimento trabalhado na aula anterior. Segue uma sugestão.

Roteiro da entrevista (**Interview guide questions**)

- Nome: Qual o seu **nome**, por favor?
- Origem: De **onde** o senhor / a senhora é?
- Profissão: Qual a sua **profissão**?
- Rotina de trabalho: O senhor / A senhora poderia descrever as atividades que realiza? Qual sua **rotina** de trabalho?
- Pontos +/- do trabalho: Quais são, em sua opinião, os **aspectos positivos e negativos** do seu cargo?

Terminada a explicação e/ou construção do roteiro, levo os alunos a pensarem sobre o Momento da Entrevista, fazendo uso de perguntas que conduzam aos aspectos formais de uma entrevista (**Let's think about the interview moment**).

2. Procedures during the interview:

* **Introduce yourself/school task:** Se ainda não conhecem o trabalhador, apresentem-se a ele/ela dizendo os seus nomes e o curso de que fazem parte. Expliquem que estão realizando entrevistas rápidas com trabalhadores do campus para um trabalho de inglês e perguntem se ele/ela gostaria de participar - utilizem pronomes de tratamento formais: senhor/senhora.

* **Recording permission:** Perguntem se poderiam gravar a entrevista apenas para consulta particular do grupo.

* **Interview questions/guide:** Sigam o roteiro da entrevista e perguntem eventuais curiosidades que surjam no decorrer da entrevista.

Terminados os procedimentos formais da entrevista, levo os alunos a pensarem sobre o momento Depois da Entrevista, fazendo uso de perguntas que conduzam aos aspectos formais do encerramento da atividade:

3. Procedures after the Interview:

* **Thank:** Agradecer a colaboração dos entrevistados.

* **Take photos:** pedir para alguém de fora do grupo tirar uma foto do servidor com todos os membros do grupo ou tirar uma *selfie*.

* **Give feedback:** Esclarecer que voltarão a procurar o entrevistado para dar um retorno sobre os resultados da pesquisa.

Terminados os procedimentos, faço uma Simulação da Entrevista. O objetivo é verificar o entendimento dos procedimentos e o nível de formalidade a ser usado com os entrevistados. Peço a um aluno voluntário para encenar comigo a entrevista (**Now, let's do a role-play, simulating the interview. Is there a volunteer to interview me? I'll play the school janitor**). Ao final, a turma avalia se os procedimentos foram seguidos adequadamente e/ou sugerem modificações.

Atividade 4 (10 minutos) Organize os dados da entrevista em *slides*.

Terminada a simulação, entrego a Activity 2: *Slide Presentation*, que será feita em casa. Entrego o texto impresso aos alunos, leio as instruções em inglês e verifico a compreensão dos alunos sobre a tarefa em português.

A cada letra, leio o enunciado e peço voluntários para dizerem em português o que entenderam. Confirmo a compreensão dos alunos e/ou faço adequações se necessário. A negociação dos significados da tarefa será semelhante à da letra 'a': (**Listen to part 'a': Prepare a slide presentation in English with the data collected in the interview. Use Google Translate, Word Reference or Linguee to help you write and pronounce the words and sentences.**) **Any volunteer to say activity 'a' in Portuguese? Say in Portuguese what you have to do in activity 'a'. Yes, it's correct! Prepare uma apresentação de slides em inglês com os dados coletados na entrevista. Use Google Translate, Word Reference ou Linguee para ajudá-lo a escrever e pronunciar as palavras e frases).**

Lesson 3: Activity 2

SLIDE PRESENTATION: INTERVIEW

a. Prepare a slide presentation **in English** with the data collected in the interview. Use Google Translate, Word Reference or Linguee to help you write and pronounce the words and sentences.

- Present the data in an organized way:

WHO (*quem realizou a entrevista - **interviewer** - e quem foi entrevistado - **interviewee**: incluir a foto*)

WHAT (*qual a profissão e as atividades realizadas: **classificar cada ação nos tipos de conhecimentos estudados***)

POSITIVE POINTS

NEGATIVE POINTS

- The last slide should thank the audience and offer e-mail contacts.
- The presentation should last from 5 to 10 minutes.

b. Send the presentation to **alessandra.bender@ifpr.edu.br** until the **16th of September**

c. Check the comments and corrections via e-mail

d. Save the presentation as pdf

e. Prepare to present it orally in the **27th of September**, along with your group. The slides should be presented in English and commented in Portuguese or English

Tips for the oral presentation:

- All members of the group should present one or more slides in English and make comments about it in Portuguese or English
- Make eye contact during the presentation
- Use a proper tone of voice

- Wear a uniform or white T-shirt
- Have a proper posture during the whole presentation

Atividade 5 (5 minutos) Avalie a aula, respondendo ao formulário no *Google Forms*.

Por fim, comunico aos alunos que farão uma avaliação da aula, por meio de um Formulário do *Google*: Explico que é o mesmo formulário da aula passada (**Now, you are going to assess the class we had today. It's the same form you filled out last class. You have 5 minutes to do that**).

Questões do formulário

Aluno(a): _____

1. O que você aprendeu na aula de hoje?

2. Você sentiu alguma dificuldade na aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

3. Se você respondeu 'sim' ou 'parcialmente' à pergunta anterior, explique.

4. Você considera relevante a temática da aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

5. Justifique a resposta dada à pergunta anterior.

6. Você tem mais algum comentário, dica ou sugestão sobre a aula de hoje?

Terminada a avaliação da aula, despeço-me dos alunos desejando-lhes uma boa semana
(Class is over. Have a nice week! Goodbye!)

6. Avaliação

- Engajamento/envolvimento e comprometimento nas discussões sobre o vídeo apresentado, sobre os tipos de contrato de trabalho e na construção coletiva do roteiro de entrevista
- Envio da apresentação dos slides por email: Verificação se os dados referentes a nomes de profissões e rotinas de trabalho foram apresentados em inglês adequadamente
- Respeito às datas

Plano de Aula 4

1. Tema: Comunicação no mundo do trabalho

2. Conteúdos:

- Estratégias de leitura: *skimming*, *scanning* e inferência
- Estratégias de comunicação oral: tom da voz, entonação e preenchedores de pausas
- Compreensão escrita

3. Objetivos de aprendizagem:

- Ler um texto em inglês para perceber características da linguagem/produção escrita em inglês
- Ouvir um texto em inglês para perceber características da linguagem/produção oral em inglês

4. Recursos

- Quadro branco, caneta de quadro e apagador
- Projetor multimídia
- Atividade impressa
- Aluno como recurso

5. Procedimentos

Introdução da aula (5 minutos): Início a aula cumprimentando os alunos (**Good afternoon**). Na sequência, faço a chamada (**Let's do the roll call**). Pergunto se algum

grupo já realizou a entrevista e relembro que antes do fim da próxima semana devem realizá-la. Informo que na aula de hoje abordaremos aspectos da comunicação no mundo do trabalho, em especial na área de T.I., em que estão se especializando (**Today we are going to address the area of Information Technology, your area of expertise**). Escrevo no quadro a palavra ADVERT e pergunto se sabem seu significado (**Do you know the meaning of this word in Portuguese?**). Confirmo a resposta dos alunos (**That's correct!**) ou apresento o significado: propaganda. Explico que ADVERT é a redução da palavra ADVERTISEMENT e que pode, inclusive, ser reduzida para apenas AD (**Advert is the abbreviation of the word 'advertisement', and it can also be reduced to 'ad'**).

Atividade 1 (15 minutos) Leia o anúncio e responda às perguntas.

Feita a apresentação do tema, explico que distribuirei um anúncio de um produto da área de T.I. Devem lê-lo silenciosa e individualmente, tentando encontrar as respostas das seguintes questões (**I'll distribute an I.T. product advert. Read it silently and individually, trying to find the answers of the following questions**). Nesse momento, os alunos os alunos farão uso das estratégias de leitura: *skimming*, *scanning* e inferência.

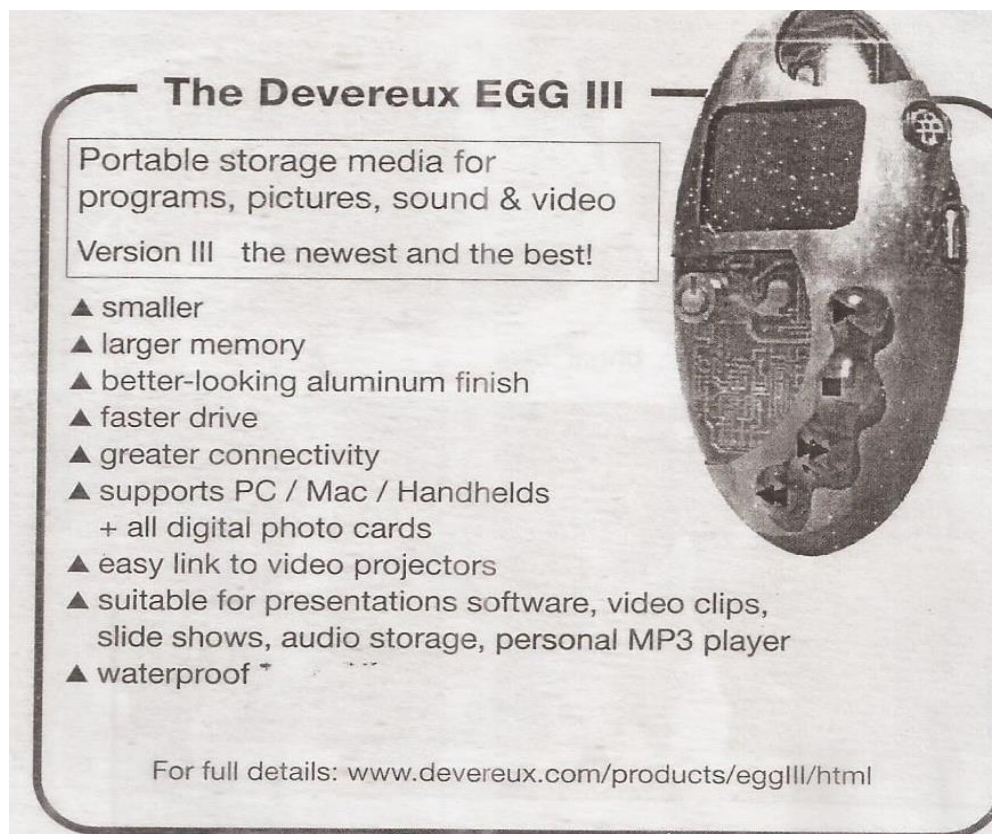
Projeter multimídia:

1. O que está sendo anunciado?
2. Onde o produto está sendo anunciado?
3. Como/Onde o cliente pode obter mais informações sobre o produto?

4. Quais são as características do produto?
5. Você compraria o produto? Por quê?
6. Em sua opinião, o anúncio está claro o suficiente para estimular sua compra ou a curiosidade do cliente?

Distribuo o anúncio (**Here is the I.T. product advert**):

LESSON 4: activity 1



The Devereux EGG III

Portable storage media for programs, pictures, sound & video
Version III the newest and the best!

- ▲ smaller
- ▲ larger memory
- ▲ better-looking aluminum finish
- ▲ faster drive
- ▲ greater connectivity
- ▲ supports PC / Mac / Handhelds
+ all digital photo cards
- ▲ easy link to video projectors
- ▲ suitable for presentations software, video clips,
slide shows, audio storage, personal MP3 player
- ▲ waterproof *

For full details: www.devereux.com/products/eggIII/html

Source: VINEY, P. *Survival English: International Communication for Professional People*. New York: Macmillan, 2003.

Corrijo a atividade com toda a classe (**Let's check your answers together**). A cada pergunta, abro espaço para a turma se pronunciar:

Atividade 2 (10 minutos) Ouça o diálogo entre a cliente e o atendente. Identifique se a opinião da cliente é semelhante ou diferente da sua.

Após realizada a discussão proposta pelas perguntas, informo aos alunos que ouvirão um diálogo entre um atendente e uma cliente envolvendo o anúncio do produto. Informo que eles devem ouvir o diálogo e buscar a resposta sobre a opinião da atendente: se a opinião dela é semelhante à opinião deles sobre o anúncio do produto (**Now let's listen to a dialogue between a client and a clerk involving this product and check if the woman's opinion about the ad is similar to yours**). Busco que um voluntário da turma explique o comando em português. Terminada a primeira escuta, pergunto se gostariam de ouvir mais uma vez e que o foco é verificar se a opinião expressa pela mulher é semelhante à opinião deles (**Would you like to listen one more time? Remember that the focus is to check if the woman's opinion about the ad is similar to yours**). Em seguida verifico a compreensão dos alunos sobre a pergunta proposta (**Is it the same opinion as yours?**). Pergunto também como eles chegaram à conclusão de que a resposta dela era igual ou não a deles (**How do you know that? What did she say?**). Eles podem dizer que ela fez muitas perguntas para o atendente, indicando que o anúncio não está claro o suficiente para o comprador. Eles também podem dizer que o tom de voz dela parecia irritado/alterado ou que ela puxava a conversa sempre para o mesmo ponto, entre outras questões. Confirmo as respostas dos alunos e saliento que o tom de voz pode ser de grande ajuda em atividades de compreensão oral (**That's right! The voice tone can be very helpful in listening activities**).

Atividade 3 (5 minutos) Ouça e responda.

Peço para ouvirem o diálogo novamente e responderem à pergunta, que é escrita no quadro (**Listen again and answer this question: What kind of information does she want?**):

a. What kind of information does she want?

Indago aos alunos sobre a resposta da pergunta, sendo a resposta correta: **specific information**. Reflito com a turma se eles haviam verificado esse problema quando analisaram o anúncio e se eles acham esse tipo de informação importante em um anúncio (**Did you notice that problem when you analysed the advert? Do you think this is an important kind of information in an advert? Why or why not?**).

Atividade 4 (10 minutos) Leia e responda. Sublinhe no texto as características da linguagem oral reproduzidas na linguagem escrita.

Distribuo a transcrição do diálogo que acabaram de ouvir e leio o enunciado da letra ‘a’ (**Read the transcript of the dialogue you have just listened and answer the following question in Portuguese or English: Why does the woman want more information?**). Confiro se compreenderam (**Do you understand question ‘a’? Can you say it in Portuguese?**). Confirmando a compreensão (**Yes, leia a transcrição do diálogo que vocês acabaram de ouvir e responda à seguinte questão: Por que a mulher quer mais informação?**).

LESSON 4: activity 2

a) **Read the transcript of the dialogue you have just listened and answer the following question in Portuguese or English: Why does the woman want more information?**

Wilbur: Wilbur Meeks.

Kelly: Mr. Meeks? This is Kelly Osgood. The computer buyer at MidWest Retail.

Wilbur: Oh, yes. MidWest Retail from Chicago.

Kelly: From Minneapolis.

Wilbur: Of course. Sorry. What can I do for you?

Kelly: It's this new version of the Egg storage device. I have a few questions.

Wilbur: Right. Version three is the best one yet, it's the fastest...

Kelly: Yes, yes, I know all that. We have 6,000 of them in the warehouse.

Wilbur: Oh, right.

Kelly: We want to put it in our catalog.

Wilbur: I'll have our publicity department send you some pictures.

Kelly: We have those already.

Wilbur: It looks great, doesn't it? It's...

Kelly: May I finish, Mr. Meeks?

Wilbur: Sorry. Yes. Go on.

Kelly: There isn't enough specific information in your ads. We need to put some facts, not just a sales pitch.

Wilbur: Ok, I can send you our sales brief and...

Kelly: Please let me continue. Do you have the information?

Wilbur: Uh, I guess so.

Kelly: OK, the dimensions. How big is it?

Wilbur: It's really tiny, you can put it in your pocket... or purse... and ...

Kelly: Alright. Can we stick to the point?!

VINEY, P. *Survival English*: International Communication for Professional People. New York: Macmillan, 2003. Track 2.20.

b) Listen to the dialogue and underline the written language symbols that characterize the spoken language.

Pergunto aos alunos se conseguiram encontrar a resposta e a confirmo (**Do you know the answer? Yes, to put it in a catalogue, para colocar em um catálogo**). Sigo para a atividade 'b' (**Let's move on to letter 'b': Listen to the dialogue and underline the written language symbols that depict the spoken language**). Confiro se compreenderam (**Do you understand question 'b'? Can you say it in Portuguese?**). Confirmando a compreensão (**Yes, ouça o diálogo e sublinhe os símbolos da linguagem escrita que caracterizam a linguagem falada**). Cito como exemplo o ponto de interrogação e sua função de sinalizar a entonação de uma frase interrogativa (**For example, we have the question mark, which signals the intonation of an interrogative sentence**). Escrevo no quadro:

WRITTEN SYMBOLS:

? - question intonation

Toco o diálogo e pergunto aos alunos quais símbolos sublinharam, destacando sua função no contexto (**What are the symbols underlined? What do they indicate?**). Escrevo no quadro:

Oh / Uh - filler (gives the speaker time to think)

.... suspension points - interruption

! exclamation mark - annoyance

Atividade 5 (5 minutos) Avalie a aula, respondendo ao formulário no *Google Forms*.

Por fim, comunico aos alunos que farão uma avaliação da aula, por meio de um Formulário do *Google* (**5 minutos**): Avaliação da aula. Explico que é o mesmo formulário da aula passada (**Now, you are going to assess the class we had today. It's the same form you filled out last class. You have 5 minutes to do that**). Relembro que até a próxima semana devem realizar a entrevista.

Questões do formulário

Aluno(a): _____

1. O que você aprendeu na aula de hoje?

2. Você sentiu alguma dificuldade na aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

3. Se você respondeu 'sim' ou 'parcialmente' à pergunta anterior, explique.

4. Você considera relevante a temática da aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

5. Justifique a resposta dada à pergunta anterior.

6. Você tem mais algum comentário, dica ou sugestão sobre a aula de hoje?

Terminada a avaliação da aula, despeço-me dos alunos desejando-lhes uma boa semana
(**Class is over. Have a nice week! Goodbye!**)

6. Avaliação

- Verificação se as estratégias de leitura de *skimming*, *scanning* e inferência facilitaram a compreensão escrita
- Verificação se as estratégias de *listening* de tom da voz, entonação e preenchedores de pausas facilitaram a compreensão oral em inglês

7. Gabarito

Activity 1:

1. O que está sendo anunciado? Armazenamento de Mídia Portátil para programas, imagens, som e vídeo.
2. Onde o produto está sendo anunciado? Em um livro didático: VINEY, P. *Survival*

English: International Communication for Professional People. New York: Macmillan, 2003.

3. Como/Onde o cliente pode obter mais informações sobre o produto?
<http://www.devereux.com/products/eggIII/html>.

4. Quais são as características do produto?

- menor
- maior memória
- melhor aparência com acabamento em alumínio
- *drive* mais rápido
- conectividade mais ampla
- suporta PC/Mac/portáteis + todos os cartões de fotos digitais
- conexão fácil com videoprojetores
- *software* adequado para apresentações, videoclipes, slides, armazenamento de áudio, MP3 player
- à prova de água

5. Você compraria o produto? Por quê? Produção livre/resposta pessoal.

6. Em sua opinião, o anúncio está claro o suficiente para estimular sua compra ou a curiosidade do cliente? Produção livre/resposta pessoal.

Atividade 2: Produção livre/resposta pessoal.

Atividade 3: specific information.

Atividade 4:

a. to put the information in a catalog / para colocar a informação em um catálogo.

b. ? - question intonation

Oh / Uh - filler (gives the speaker time to think)

.... suspension points - interruption

! exclamation mark – annoyance

Plano de Aula 5

1. Tema: Solução de problemas.

2. Conteúdos:

- Produção oral em inglês, focando nas características da língua falada
- Como dar conselhos em inglês usando o verbo modal *should/shouldn't*

3. Objetivos de aprendizagem:

- Ouvir um texto oral em inglês para dramatizá-lo, colocando em prática as seguintes características da língua falada: tom da voz, entonação e preenchedores de pausas
- Elaborar conselhos em inglês empregando o verbo modal *should/shouldn't*
- Conhecer as implicações culturais na elaboração de conselhos em inglês

4. Recursos

- Quadro branco, caneta de quadro e apagador
- Atividades impressas
- Aparelho de som
- Ferramentas de tradução online: WordReference.com; Google translate; Linguee etc.
- Aluno como recurso

5. Procedimentos

Início a aula cumprimentando os alunos (**Good afternoon**). Na sequência, faço a chamada (**Let's do the roll call**). Relembro que na próxima semana são as apresentações dos dados da pesquisa em inglês e peço para conferirem meu e-mail com correções e/ou sugestões.

Atividade 1 (15 minutos): Ouça e repita o diálogo. Em pares, dramatize o diálogo e depois grave-o em seu celular.

Retomando a aula anterior, pergunto aos alunos se lembram de algumas características da linguagem falada que podem ser retratadas pela linguagem escrita (**Do you remember some characteristics of the oral language that can be used in written language?**). aguardo as respostas: pontos de interrogação e exclamação, as reticências e os preenchedores de pausas 'oh', 'uh'. Confirmo-as e/ou apresento alguma característica não mencionada (**Yes, question marks, exclamation marks, suspension points, the fillers 'oh' and 'uh'**).

Peço aos alunos que estejam com a transcrição do diálogo da aula anterior em mãos. Informo que vão ouvir e repetir o diálogo entre o Mr. Meeks e Kelly, frase a frase, prestando atenção ao tom de voz, entonação e preenchedores de pausa (**Now take the dialogue transcript from last class please. Let's listen and repeat each sentence. Pay attention to the voice tone, intonation and fillers**). Se necessário, solicito que repitam 'chunks' ou palavras isoladas. Após a repetição em grupo, os alunos fazem a leitura dramatizada em pares, alternando os papéis do Mr. Meeks e da Kelly (**In pairs, let's read the dialogue, taking turns to play the roles of Mr. Meeks and Kelly**). Verifico a compreensão da atividade (**Did you understand what you have to do?**). Confirmo a compreensão e, se necessário, exemplifico a atividade com um aluno. Enquanto os alunos praticam, caminho pela sala intervindo, se necessário, dizendo em inglês: **Be careful/Pay attention to the pronunciation of this word/Repeat after me, etc.**, para adequar o uso das estratégias de tom de voz, entonação e preenchedores de pausa, assim como a pronúncia das palavras e expressões em geral. A seguir, os alunos escolhem um dos papéis (Mr. Meeks ou Kelly) para gravarem, no celular, a leitura dramatizada. Informo que podem gravar fora da sala de aula se preferirem (**Next, you choose one of the roles and record the dialogue, in your cell phones. You can go outside the classroom if you prefer. You have 5 minutes to do that**).

Atividade 2 (15 minutos) Dê conselhos em inglês usando a palavra ‘should’.

Terminada a atividade 1, escrevo no quadro a palavra ADVICE e confiro com a turma se a conhecem (**Do you know the meaning of this word: ‘advice’?**). Confirmo ou apresento a resposta: conselho (**Yes, it means ‘conselho’**). Explico que ‘should’ é a maneira mais usada em inglês para dar um conselho a alguém (**The most common way to give advice in English is by using the word ‘should’. So, what’s the meaning of should?**). Confirmo ou apresento a resposta (**Yes, it means ‘deve’ in Portuguese**) e escrevo no quadro também.

ADVICE = Conselho

SHOULD = Deve

Peço aos alunos para pensarem em um conselho para o Mr. Meeks se comunicar melhor em seu ambiente de trabalho, incentivando-os a darem o conselho em português ou inglês (**Think of some advice for Mr. Meeks to communicate better in his workplace. You can say it in Portuguese or in English**). Escrevo em inglês a frase dita e saliento o uso de ‘should’. Caso não seja dita nenhuma frase, escrevo um exemplo no quadro, que deve estar organizado da seguinte forma:

ADVICE = Conselho

SHOULD = Deve

Mr. Meeks should

He should listen to the client patiently.

Indago sobre a forma negativa de 'should' (**What is the negative form of should?**). Confirmo ou apresento a resposta (**Yes, shouldn't / should not**). Peço para darem algum conselho para o Mr. Meeks na forma negativa (**Tell some advice to Mr. Meeks using the negative form of should**). Caso não seja dita nenhuma frase, escrevo um exemplo no quadro, que deve estar organizado da seguinte forma:

Mr. Meeks shouldn't interrupt Kelly so often.

Explico que para dar conselhos a alguém em inglês, é educado começar dizendo que você sente muito (**In English, when you give a piece of advice to someone, you start by saying: I'm sorry but...**). Escrevo no quadro:

I'm sorry but you should(n't)...

Pergunto se conhecem uma outra expressão equivalente a *I'm sorry* (**Do you know any other expression similar to *I'm sorry*?**). Confirmo ou apresento a resposta, marcando a informação nova no quadro (**Yes, that's correct! *I'm afraid*...**).

I'm afraid you should(n't)...

Informo aos alunos que as expressões 'I'm sorry' e 'I'm afraid' são comumente usadas em inglês para dar um tom mais formal e educado ao conselho a ser dado (**The expressions *I'm sorry* and *I'm afraid* are used in English to give a more formal and polite tone to the advice given**). Acrescento no quadro as informações, que poderá ficar da seguinte forma:

Formal & Polite Advice

I'm sorry, but you should(n't)...

I'm afraid you should(n't)...

Atividade 3 (13 minutos). Em pares, ouça o diálogo gravado no celular. Procurando contribuir para a produção oral do seu colega, escreva 2 conselhos a ele/ela em inglês. Depois, leia os conselhos e dramatize o diálogo, seguindo os conselhos dados.

Terminada a interação com os alunos, peço para escutarem a gravação que fizeram e escreverem 2 conselhos para o colega, com base na dramatização realizada. Enquanto escutam, devem prestar atenção ao tom de voz, entonação e preenchedores de pausas (**Let's practice! In the same pairs, listen to your recording and write two pieces of advice to your classmate. While you listen, pay attention to the voice tone, intonation and fillers**). Os alunos podem usar ferramentas online de tradução para ajudá-los na elaboração dos conselhos e na pronúncia, se necessário. O tempo da atividade será de aproximadamente 10 minutos (**You can use online translation tools to help you write the pieces of advice to your classmate. You have 10 minutes to do that**). Destaco que podem esclarecer dúvidas ao longo da atividade (**If you need any help, call me/raise your hand**). Circulo pela sala e oriento as duplas, de maneira individualizada, se necessário. Terminado o tempo, os alunos dizem ao colega seus conselhos (**Time is up. Tell your partner the advice, please**). Se houver tempo, os alunos repetem a dramatização do diálogo ou parte dele, tentando seguir o conselho dado pelo colega (**Repeat the dialogue, or part of it, trying to follow the advice given by your partner**).

Terminado o tempo da Atividade 3, apresento a Atividade 4: Tarefa de casa.

Atividade 4 (3 minutos)

Tarefa de casa: Grave a apresentação oral do trabalho e envie o arquivo de áudio para o *email* ou telefone da professora para orientação individual.

Solicito aos alunos que gravem a apresentação do trabalho da próxima aula e enviem para o meu e-mail ou WhatsApp para que eu possa dar conselhos ou sugestões (**Record your oral presentation and send it to my e-mail or WhatsApp so that I can give you some advice or make suggestions**). Ressalto que também podem me procurar em meus horários de atendimento (**You can also make an appointment with me on Wednesdays, at three thirty**). Explico que a pronúncia não será avaliada negativamente durante as apresentações, mas gravar a fala é uma boa estratégia para se sentirem mais confiantes no dia da apresentação em sua habilidade oral (**Your pronunciation is not going to be assessed during the presentations negatively, but recording your voice is a good strategy to make you feel more confident in your oral skill**). Verifico a compreensão da tarefa de casa (**Did you understand what you have to do? Tell me in Portuguese, please**).

OBSERVAÇÃO: Caso o professor não disponha de horário de atendimento ao aluno ou tempo livre extraclasse para ouvir os áudios e orientar a produção oral do aluno, uma aula deve ser preparada para este fim.

Atividade 5 (4 minutos) Avalie a aula, respondendo ao formulário no *Google Forms*.

Por fim, comunico aos alunos que farão uma avaliação da aula, por meio de um Formulário do *Google*. Explico que é o mesmo formulário da aula passada (**Now, you are going to assess the class we had today. It's the same form you filled out last class. You have 4 minutes to do that**).

Questões do formulário

Aluno(a): _____

1. O que você aprendeu na aula de hoje?

2. Você sentiu alguma dificuldade na aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

3. Se você respondeu 'sim' ou 'parcialmente' à pergunta anterior, explique.

4. Você considera relevante a temática da aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

5. Justifique a resposta dada à pergunta anterior.

6. Você tem mais algum comentário, dica ou sugestão sobre a aula de hoje?

Terminada a avaliação da aula, despeço-me dos alunos desejando-lhes uma boa semana
(Class is over. Have a nice week! Goodbye!).

6. Avaliação

- Observação da dramatização como estratégia de produção oral em inglês: se o tom de voz, a entonação e os preenchedores de pausa foram apropriados(as)
- Verificação da produção escrita e oral de conselhos em inglês: uso adequado de *should/shouldn't* e das expressões *I'm sorry* e *I'm afraid* nos conselhos dados aos colegas

7. Gabarito

Atividade 3: aberto

Plano das Aulas 6, 7 e 8⁴

1. Tema: Posicionamento em reunião de trabalho

2. Conteúdos:

- Apresentação da tarefa de entrevista desenvolvida a partir da aula 3
- Como dar conselho em inglês usando o verbo modal *should* (retomada do verbo modal 'should' estudado na aula anterior)
- Como dar conselho de forma educada em inglês usando as expressões "I'm sorry" e "I'm afraid" (retomada das expressões estudadas na aula anterior)
- Atitudes em reunião de trabalho

3. Objetivos de aprendizagem:

- Apresentar os resultados em inglês da pesquisa realizada a partir da aula 3
- Produzir conselhos em inglês
- Conhecer as implicações culturais ao se posicionar de forma diferente do outro em um contexto de reunião de trabalho
- Saber posicionar-se de forma gentil/educada em reunião de trabalho e saber criticar e receber críticas no ambiente profissional.

4. Recursos

- Quadro branco, caneta de quadro e apagador
- Projetor multimídia

⁴ Os mesmos procedimentos serão adotados nas aulas 6, 7 e 8. Na aula 6, a atividade 1 será mais detalhada e nas aulas 7 e 8, apenas uma revisão rápida.

- Computadores
- Atividades impressas
- Aluno como recurso

5. Procedimentos

Início a aula cumprimentando os alunos (**Good afternoon**). Na sequência, faço a chamada (**Let's do the roll call**). Terminada a chamada, dou início aos procedimentos que levarão os alunos ao desenvolvimento da Atividade 1.

Atividade 1 (10 minutos) Relembre o uso de “should / should not” e as expressões “I’m sorry” ou “I’m afraid” no contexto de trabalho.

Cenário: As carteiras devem estar previamente organizadas em semicírculo.

Informo aos alunos que na aula de hoje vamos simular uma reunião de trabalho (**The objective of our lesson today is to role-play a meeting**). Enquanto apresento o objetivo da aula, escrevo no quadro: *Role-play a meeting* e pergunto aos alunos se conhecem a expressão e o seu significado em português (**What does ‘role-play a meeting’ mean in Portuguese?**). Confirmo e/ou apresento a resposta (**Yes, simular uma reunião**).

Role-play a meeting = simular uma reunião

Explico que vamos simular uma reunião cujo objetivo é a apresentação dos resultados da pesquisa conduzida com os trabalhadores terceirizados do IFPR e que, ao final da apresentação, os alunos devem escrever conselhos ao grupo que apresentou seu trabalho (**So, today we are going to role-play a meeting to present the results of the survey**

you've conducted with the campus outsourced workers, and write advice to the group at the end of the presentation). Para que a tarefa fique clara, escrevo no quadro:

Role-play a meeting = simular uma reunião

Present the survey results = apresentar os resultados da pesquisa

Give advice to the group = dar conselhos ao grupo

Pergunto aos alunos se eles lembram como dar conselhos em inglês (**Do you remember the expression used to give advice in English?**). Confirmo a resposta dos alunos (**Yes. That's right!**) e escrevo no quadro:

you should...

you shouldn't...

Pergunto também que expressões podemos inserir antes de 'should/shouldn't' para deixar o conselho mais gentil (**Do you remember the expressions used before should, in order to make the advice more polite?**). Confirmo a resposta dos alunos (**Yes. That's right! I'm sorry but / I'm afraid**) e acrescento-as aos termos já escritos no quadro:

I'm sorry, but I think you should(n't)...

I'm afraid you should(n't)...

Terminada a Atividade 1, dou início aos procedimentos que levarão os alunos ao desenvolvimento da Atividade 2.

Atividade 2 (30 minutos) Apresente os dados da entrevista com os funcionários terceirizados do campus para a turma. Avalie o grupo e dê conselhos gentis/educados usando o verbo modal 'should'.

Retomo as informações iniciais no quadro:

Role-play a meeting = simular uma reunião
Present the survey results = apresentar os resultados da pesquisa
Give advice to the group = dar conselhos ao grupo

Informo aos alunos que teremos 3 apresentações hoje e 7 nas próximas aulas (**We are going to have 3 presentations today and 7 in the next classes**). Ao fim de cada apresentação, os grupos se reúnem para preencher uma ficha sobre a apresentação (**At the end of each presentation, the groups get together to fill out a chart**). Entrego a ficha (CHART) e leio com os alunos: explico que o tom de voz apropriado para apresentações é alto e a postura apropriada é a de respeito (**The proper tone of voice for presentations is loud and the proper posture is respectful**). Para escrever o início do conselho (ADVICE), devem usar 'should' e as expressões estudadas. Para completar o conselho, poderão usar ferramentas online (**To write the beginning of the advice, use 'should' and the expressions we studied. To complete the advice, you can use online translation tools**). Informo que ao fim da aula recolherei as fichas e ao fim de todas as apresentações, cada grupo receberá as nove fichas com suas avaliações (**At the end of the class I'll collect the charts, and at the end of all the presentations, each group will receive the nine charts with their evaluations**).

CHART:

Students: _____ _____
GROUP number _____:
<ul style="list-style-type: none">• Make eye contact during the presentation: Yes () No ()• Use a proper tone of voice: Yes () No ()• Wear a uniform or white T-shirt: Yes () No ()• Have a proper posture during the whole presentation: Yes () No ()
ADVICE: _____

Relembro o tempo de apresentação e o tempo para o preenchimento da ficha (**You have around 8 minutes to perform your presentation, and the class around 2 minutes to fill out the chart**). Dou início às apresentações das entrevistas com os funcionários terceirizados do IFPR (**So, let's start the presentations with the campus outsourced workers' interview results**). Ao final de cada apresentação, enquanto os grupos se reúnem para preencher o formulário, faço um comentário com o grupo que acabou de apresentar, salientando os itens da ficha de maneira geral e específica para cada estudante.

Ao final das apresentações do dia, informo aos alunos da Atividade 3.

Atividade 3 (5 minutos) Avalie a aula respondendo ao formulário no *Google Forms*.

Comunico aos alunos que farão uma avaliação da aula. Explico que é o mesmo formulário da aula passada (**Now, you are going to assess the class we had today. It's the same form you filled out last class. You have 5 minutes to do that**).

Questões do formulário

Aluno(a): _____

1. O que você aprendeu na aula de hoje?

2. Você sentiu alguma dificuldade na aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

3. Se você respondeu 'sim' ou 'parcialmente' à pergunta anterior, explique.

4. Você considera relevante a temática da aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

5. Justifique a resposta dada à pergunta anterior.

6. Você tem mais algum comentário, dica ou sugestão sobre a aula de hoje?

Terminada a avaliação da aula, despeço-me dos alunos desejando-lhes uma boa semana
(Class is over. Have a nice week! Goodbye!).

6. Avaliação

- Verificação se o guia da apresentação oral dos dados da entrevista ajudou os alunos a exporem ideias de forma clara e precisa em inglês
- Observação se a ficha entregue ajudou os alunos a usarem estratégias de apresentação oral de forma consciente e a produzirem conselhos de forma gentil/educada a seus colegas

Plano de Aula 9

1. Tema: Campanha virtual bilíngue de conscientização sobre trabalhadores socialmente subvalorizados

2. Conteúdos:

- Elaboração de slogan e pôster para campanha virtual bilíngue (inglês/português) de conscientização sobre trabalhadores socialmente subvalorizados
- Retomada das frases em inglês descrevendo os tipos de conhecimento usados pelos trabalhadores terceirizados do IFPR - Campus União da Vitória
- Integração da língua inglesa com a área da Tecnologia de Informação

3. Objetivos de aprendizagem:

- Elaborar slogan e pôster em inglês/português descrevendo os conhecimentos usados pelos trabalhadores terceirizados do IFPR - Campus União da Vitória
- Integrar os conhecimentos da área da Tecnologia de Informação aos dados coletados nas entrevistas com os trabalhadores terceirizados do IFPR - Campus União da Vitória

4. Recursos

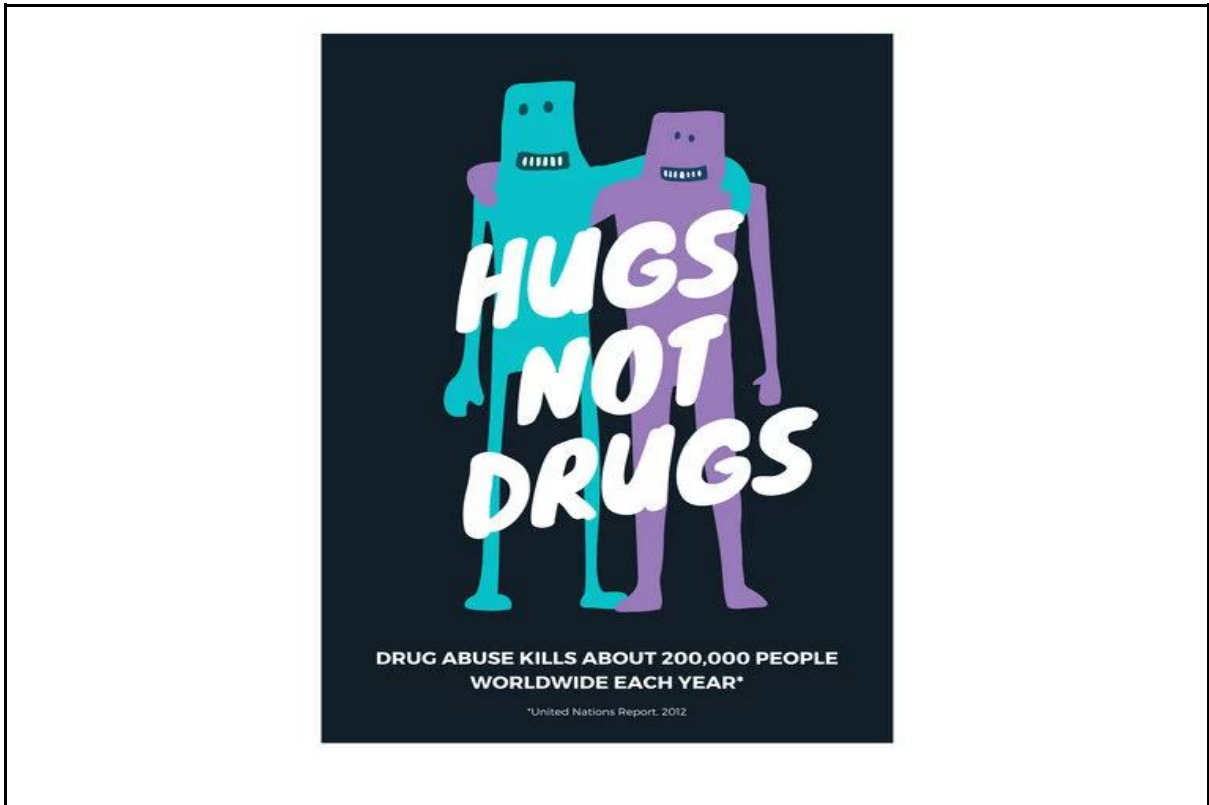
- Quadro branco, caneta de quadro e apagador
- Projetor multimídia
- Sala de informática com computadores conectados à Internet
- Aluno como recurso

5. Procedimentos:

Início a aula cumprimentando os alunos (**Good afternoon**). Na sequência, faço a chamada (**Let's do the roll call**) e entrego para cada grupo as avaliações realizadas pelos colegas e a minha avaliação. Parabenizo-os pelos resultados (**Congratulations! You've done a wonderful job!**). Dou início aos procedimentos de construção da Atividade 1.

Atividade 1 (10 minutos) Identifique os componentes de um pôster para uma campanha de conscientização social.

Escrevo no quadro o tema da aula (**SOCIAL CAMPAIGN**) em inglês e verifico se os alunos entendem a expressão (**What does Social Campaign mean in Portuguese?**). Confirmo a resposta correta (**That's correct! Campanha Social**). Em seguida, indago se lembram de campanhas sociais no Brasil e solicito exemplos (**Do you remember any recent social campaign in Brazil? Can you tell me some examples of social campaigns in Portuguese?**). Após algumas possíveis respostas, tais como vacinas, direitos LGBT, etc., projeto alguns exemplos de campanhas em inglês e pergunto sobre o objetivo de cada uma delas (**I'm going to show you some campaigns in English. Try to identify the objective of each one**). Os objetivos estão relacionados à faixa etária dos alunos e às temáticas transversais socioeducativas propostas pelos Parâmetros Curriculares Nacionais de Línguas estrangeiras (PCN/LE): uma campanha contra as drogas, outra sobre a importância de não compartilhar *fake news* e a última contra o *bullying*.





Ao final da discussão sobre os objetivos das campanhas, informo aos alunos que o objetivo da nossa aula de hoje é elaborar uma campanha social para a valorização dos trabalhadores socialmente subvalorizados (**The goal of our class today is to elaborate a social campaign in order to value the socially undervalued workers**). Para isso, vocês vão criar um pôster com os tipos de conhecimento identificados na entrevista do seu grupo (**To do so, you are going to create a slogan and a poster with the types of knowledge identified in your group interview**). Vocês devem criar um slogan, seguindo as mesmas dicas para produzir um título: lembram-se delas? (**You should create a slogan, following the same tips to write titles: do you remember them?**). Confirmo as respostas corretas e/ou retomo as dicas trabalhadas no início da unidade didática, escrevendo-as no quadro, que poderá ter a seguinte configuração:

- A title needs to call the reader's attention
- It should be clear and concise
- It must be related to the image selected

Retorno aos slides com exemplos reais de campanhas sociais capturados da Internet e peço para os alunos perceberem se os slogans possuem as características elencadas (**Do the slogans have the presented characteristics? Do they call the reader's attention? Are they clear? Concise? How do they relate to the pictures?**). Ao abordar o papel das imagens na campanha contra o *bullying*, pergunto como as pessoas, o guarda-chuva e os pingos de chuva foram construídos, o papel de cada imagem, a mensagem trazida e a relação delas com o pôster da campanha (**How were the people in the bullying campaign constructed? What about the umbrella and the raindrops?**). Confirmo as respostas corretas (**That's correct! They were constructed by words, creating the silhouette of a woman, a man, an umbrella, and raindrops. Each image has a specific role in the poster, brings specific messages, and all of them are related to the theme of the campaign: Bullying**). Neste momento, estimulo os alunos a identificarem as palavras escritas em inglês, seu significado e a perceberem sua relação com o tema da campanha. Enquanto os alunos contribuem com suas respostas, escrevo palavras-chave no quadro (**Can you read the words in the image of the raindrops, the man, the umbrella, and the woman? What do they say and represent in the campaign?**). Confirmo as respostas corretas (**That's correct! Raindrops = Bullying words: fat, nerd, weird, etc.; man = bullied person: oppressed, etc.; umbrella and woman = protection against bullying: stand up against bullying // let us God fill our hearts with goodness**). Destaco a criatividade da campanha e enfatizo que os alunos podem criar suas próprias imagens também, não sendo necessário selecioná-las da Internet (**You can also create your images, it is not necessary to select one from the Internet**).

Na sequência, apresento o exemplo de um pôster que eu fiz com base no tema abordado a partir do texto de Mike Rose, no início da Unidade Didática (**Check a poster example I have made based on Mike Rose's text**). Projeto a imagem e exploro o título e o conteúdo, levando os alunos a pensarem sobre o tema das suas próprias campanhas e o conteúdo a ser abordado (**What's the poster about? What is the content of the poster?**). Confirmo as respostas corretas (**That's correct! Chamar atenção das pessoas sobre o valor de todas das profissões, focando no tipo de conhecimento e habilidade que uma garçonete tem para exercer sua profissão com qualidade**).

ALL PROFESSIONS ARE IMPORTANT AND COMPLEX!!!

Declarative knowledge:

She knows the whole menu and the preparation times.



Procedural knowledge:

She can balance seven plates on her right arm while carrying two cups of coffee in her left hand.

Spatial knowledge:

She knows who ordered the hamburger, who wanted the cola, who requested the mayonnaise on the side.

Mindfulness:

She keeps moving and smiling, working the complaint, winning the customer over.

Emotional knowledge:

She can be nice to mean people, cooling them down, taking guff from the cook for a returned order.

Designed by: (students' names).

Collaboration: outsourced workers from Campus União da Vitória - IFPR.

Em seguida, solicito aos alunos que pensem no slogan para a campanha que vão criar. Para a elaboração dos slogans, sugiro que usem o material da apresentação oral do grupo

(slides apresentados nas aulas anteriores) e ferramentas de tradução online - WordReference; Linguee; Google Translate - para a tomada de decisão com relação ao vocabulário e às frases (**To prepare the slogan, use the material from the slide presentation and online translation tools - Word Reference; Linguee; Google Translate - to make the decisions about vocabulary and sentences**). Também sugiro que usem uma imagem da internet se preferirem (**Use an image from the internet if you prefer**). Saliento que o meu pôster é só um exemplo e que devem usar a sua criatividade. Se possível, usem o ‘should’ para dar um conselho ao leitor, por exemplo “Nós devemos mudar isso!” (**My poster is just an example: use your creativity! If possible, try to include ‘should’ to advise the readers, for example: “We should change this!”**).

O pôster deve ter uma versão em inglês e outra em português (**The poster should have an English and a Portuguese version**). Informo que devem enviar as duas versões do pôster para o meu e-mail até domingo (**You should send both versions to my e-mail until the 25th of October**). Eu trarei os pôsteres impressos na próxima aula para cada grupo retornar ao trabalhador entrevistado e mostrar o resultado final (**I’ll bring the printed posters next class in order for each group to give the interviewee some feedback, showing the interview result**). Por fim, solicito aos alunos que se reúnam com seus pares para dar início à Atividade 2.

Atividade 2 (35 minutos) Elabore um slogan para um pôster com os dados da entrevista feita com os trabalhadores terceirizados do IFPR.

Escrevo o seguinte roteiro no quadro:

- 1. Open your slide presentation**
- 2. Select some information from your slide presentation**
- 3. Create a slogan**
- 4. Select or create an image**

Solicito aos alunos que se reúnam em seus grupos e sigam o roteiro escrito no quadro (**Join your groups and follow the instructions on the board**). Enquanto os alunos trabalham, circulo pela sala prestando auxílio (**Call me if you need any help**). Vocês têm cerca de 30 minutos para a realização da atividade (**You have about 30 minutes to do the activity**). Terminado o tempo, informo os alunos sobre a Atividade 3.

Atividade 3 (5 minutos) Avalie a aula, respondendo ao formulário no *Google Forms*.

Informo que o tempo da atividade 2 terminou e que eles precisam fazer a avaliação da aula, por meio do Formulário *do Google*. Informo também que eles têm 5 minutos para a atividade de avaliação da aula (**Class, time is up. Stop working, please. You have to assess the class we had today. It's the same form you filled out last class. You have 5 minutes to do that**).

Questões do formulário

Aluno(a): _____

1. O que você aprendeu na aula de hoje?

2. Você sentiu alguma dificuldade na aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

3. Se você respondeu 'sim' ou 'parcialmente' à pergunta anterior, explique.

4. Você considera relevante a temática da aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

5. Justifique a resposta dada à pergunta anterior.

6. Você tem mais algum comentário, dica ou sugestão sobre a aula de hoje?

Terminada a avaliação da aula, despeço-me dos alunos desejando-lhes uma boa semana
(Class is over. Have a nice week! Goodbye!).

6. Avaliação

- Produção escrita do pôster: slogan e frases que abordam o conhecimento dos trabalhadores terceirizados do IFPR - Campus União da Vitória

Plano de Aula 10

1. Tema: Divulgação da campanha de valorização dos trabalhadores socialmente subvalorizados em redes sociais

2. Conteúdos:

- Procedimentos de ‘feedback’ da entrevista com os participantes da pesquisa
- Procedimentos para colocar a campanha social em circulação
- Avaliação do processo de implementação da unidade didática pelos estudantes

3. Objetivos de aprendizagem:

- Conhecer e pôr em prática procedimentos de ‘feedback’ e de circulação de campanha social em redes sociais
- Avaliar os conteúdos abordados durante a unidade didática

4. Recursos

- Atividades impressas
- Computadores
- Aluno como recurso

5. Procedimentos

Início a aula cumprimentando os alunos (**Good afternoon**). Na sequência, faço a chamada (**Let's do the roll call**). Após a chamada, explico a atividade 1:

Atividade 1 (10 minutos) Entregue o produto da entrevista, pôster, ao entrevistado e tire uma foto da entrega

HOMEWORK: Ao longo da semana, entregue o produto da entrevista, pôster, ao entrevistado e tire uma foto da entrega

1. Give the poster to the worker and thank him/her;
2. Inform him/her the poster is posted on Facebook;
3. Give him/her your profile name;
4. Take a photo with him/her;
5. Send the photo to the teacher's e-mail/WhatsApp.

Para que os alunos possam desenvolver a Atividade 1 de forma adequada, entrego o roteiro acima, leio o enunciado em inglês e verifico a compreensão dos alunos (**Homework: give the posters to the worker you interviewed and thank him/her; inform him/her the poster is posted on Facebook: give him/her your profile name; take a photo with him/her; and send the photo to the teacher's e-mail/WhatsApp**). Ao fim da leitura, verifico a compreensão da atividade (**Can you say what you have to do in Portuguese?**). Confirmo a compreensão dos alunos (**That's correct! Sua tarefa de casa é entregar os pôsteres para os trabalhadores que vocês entrevistaram e agradecer sua participação. Comunique a ele/ela que o trabalho vai ser publicado em sua rede social (Facebook) e dê a ele/ela seu nome de perfil caso ele queira ver a publicação. Tire uma foto com o trabalhador e envie-a para o meu e-mail ou WhatsApp**). Terminada a explicação da tarefa de casa, dou início à Atividade 2.

Atividade 2 (25 minutes) Coloque o pôster no Facebook e divulgue sua campanha

Para colocar a campanha social em ação, explico aos alunos que devem postar a campanha em suas contas pessoais do Facebook (**Now, let's put the social campaign into action: post the campaign in your Facebook account**). Enquanto explico, escrevo as palavras-chave da Atividade 2 no quadro, que poderá ficar da seguinte maneira:

Atividade 2:

1. Enter your Facebook account;
2. Upload the poster file the teacher sent to your e-mail in Portuguese and in English with some corrections and post it on Facebook;
3. Post the Portuguese version first, and then the English version;
4. Inform the Facebook reader about the campaign: It's an English project on undervalued workers developed by IFPR - Campus União da Vitória students;
5. Write the question: What do you think about that? Choose a reaction for like or dislike, and make a comment!
6. Access the posters from your classmates and make a comment!

Leio o passo a passo da Atividade 2 em inglês e verifico a compreensão dos alunos. (**Can you say what you have to do in Portuguese?**) Confirmo a compreensão dos alunos (**That's correct! Entre na sua conta do Facebook; suba o arquivo que a professora enviou para o seu e-mail em português e em inglês com algumas correções e poste-o no seu Facebook; poste a versão em português primeiro e depois a em inglês; informe ao seu leitor do Facebook sobre a campanha: trabalho de inglês sobre profissões socialmente subvalorizadas produzida por estudantes do IFPR - Campus União da Vitória; escreva a pergunta: O que você acha sobre o trabalho? Escolha uma reação de 'like' ou 'dislike' e faça um comentário; acesse a postagem de seu colega, dê um 'like' ou 'dislike' e faça um comentário**). Em seguida, informo o tempo

da atividade (**You have 25 minutes to do Activity 2**). Enquanto os alunos fazem a socialização dos seus pôsteres no Facebook, caminho pela sala atendendo aos alunos que precisarem. Terminado o tempo, informo os alunos e dou início à Atividade 3 (**Class, time is up. Now let's do Activity 3**).

Atividade 3 (5 minutos) Avalie a aula respondendo ao formulário no *Google Forms*.

Comunico aos alunos que farão uma avaliação da aula. Explico que é o mesmo formulário da aula passada (**Now, you are going to assess the class we had today. It's the same form you filled out last class. You have 5 minutes to do that**).

Aluno(a): _____

1. O que você aprendeu na aula de hoje?

2. Você sentiu alguma dificuldade na aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

3. Se você respondeu 'sim' ou 'parcialmente' à pergunta anterior, explique.

4. Você considera relevante a temática da aula de hoje?

Sim () Não () Parcialmente ()

5. Justifique a resposta dada à pergunta anterior.

6. Você tem mais algum comentário, dica ou sugestão sobre a aula de hoje?

Atividade 4 (10 minutes) Avalie a unidade didática, respondendo ao formulário no *Google Forms*.

Como a aula 10 é a conclusão da unidade didática, recorde com os alunos as atividades realizadas durante as 10 aulas, listando-as no quadro. Caso os alunos não se recordem, uma sequência de slides com os temas e atividades aula a aula pode ser elaborado e projetado (**Let's try to remember the activities we did during the last 10 classes**). Aguardo pela participação dos alunos e peço que respondam ao formulário final de avaliação (**Please, answer the final Google form**).

Slides a serem projetados:

Aula 1

Tema: estágio

Integração entre Inglês (perguntas),
Informática (área de T.I.)
e Abordagem Crítica (reflexão além do senso
comum)



Aula 2

Tema: Trabalhos socialmente subvalorizados

Integração entre Inglês (texto de Mike Rose),
e Abordagem Crítica (reflexão além do senso
comum)

Aula 3

Tema: Contratos de trabalho

Integração entre Inglês (nomes dos contratos
e termos relacionados)
e Abordagem Crítica (vídeo Pedro Cardoso e
procedimentos da entrevista)



Aula 4

Tema: Produto da área de T.I. (Egg)

Integração entre Inglês (anúncio),
Informática (características do produto) e
Abordagem Crítica (avaliação do anúncio)

Aula 5

Tema: Comunicação no mundo do trabalho

Integração entre Inglês (entonação e pausas),
e Abordagem Crítica (conselhos para o Mr.
Meeks e para o colega)



Aula 6, 7 e 8

Tema: apresentações dos grupos

Integração entre Inglês (língua usada nos slides e
em parte da apresentação),
Informática (produção dos slides) e Abordagem
Crítica (análise dos tipos de conhecimento
envolvidos e conselhos para os colegas)



Aula 9

Tema: Campanha social sobre trabalhadores socialmente subvalorizados

Integração entre Inglês (slogan), Informática (produção do pôster) e Abordagem Crítica (criatividade e senso social)

Aula 10

Tema: Divulgação da campanha de valorização dos trabalhadores

Integração entre Inglês (conteúdo do pôster de outros grupos), Informática (redes sociais) e Abordagem Crítica (análise do pôster de outros grupos)

Questões do formulário de avaliação final da Unidade Didática

Aluno(a): _____

1. Você considera que a Unidade Didática promoveu uma reflexão crítica sobre trabalhos socialmente subvalorizados?

- Concordo plenamente
- Concordo parcialmente
- Não concordo nem discordo
- Discordo parcialmente
- Discordo totalmente

2. Você considera que a Unidade Didática aprimorou os seus conhecimentos sobre a Língua Inglesa?

- Concordo plenamente
- Concordo parcialmente
- Não concordo nem discordo
- Discordo parcialmente
- Discordo totalmente

3. Você considera que a Unidade Didática promoveu uma integração entre a área de Informática e o ensino de Língua Inglesa?

- Concordo plenamente
- Concordo parcialmente
- Não concordo nem discordo
- Discordo parcialmente

() Discordo totalmente

4. Você tem mais algum comentário, dica ou sugestão sobre a Unidade Didática?

Terminada a avaliação da aula e da Unidade Didática, despeço-me dos alunos desejando-lhes uma boa semana (**Class is over. Have a nice week! Goodbye!**).

6. Avaliação

- Verificação se os alunos se mostram motivados para a etapa de ‘feedback’ e de circulação da campanha social no Facebook
- Verificação da percepção sobre a unidade didática por parte dos alunos a partir das respostas do formulário online da aula e da unidade didática

Palavras finais

O intuito da presente unidade didática foi possibilitar uma intervenção social dos alunos de forma qualificada, criativa e crítica por meio do ensino-aprendizagem de inglês. Não constitui o intuito desta pesquisa a prescrição de ‘receitas’ ou de regras de conduta fixas. A contribuição que se pretende dar é, pelo contrário, indicar possibilidades e enaltecer o diálogo como estratégia para ampliar os conhecimentos da área. Para se avançar no processo, é primordial que estudos sobre possibilidades de integração do inglês à educação profissional continuem a ser desenvolvidos e publicados, assim como processos de aprendizagem promovidos por práticas inovadoras, criativas e socialmente relevantes.

Esperamos que a unidade didática aqui apresentada tenha contribuído com a área de Ensino e no sentido de fomentar a publicação de outros produtos educacionais que abordem a Educação Profissional e Tecnológica. Esperamos também que o ensino-aprendizagem de inglês continue a ser ampliado em Cursos Técnicos Integrados ao Ensino Médio, que foi a proposta do presente produto educacional.

Referências

- FREIRE, Paulo. **Pedagogia do oprimido**. 44. ed. São Paulo: Terra e Paz, 2005.
- HUTCHINSON, Tom; WATERS, Alan. **English for Specific Purposes: a learning-centred approach**. 6. ed. Cambridge: Cambridge University Press, 1991.
- LIGHTBOWN, Patsy M.; SPADA, Nina. **How languages are learned**. Oxford: Oxford University Press, 2006.
- MEURER, José Luiz. Uma dimensão crítica do estudo de gêneros textuais. In: MEURER, José Luiz; MOTA-ROTH, Désirée (Orgs.). **Gêneros textuais e práticas discursivas: subsídios para o ensino da linguagem**. Bauru, SP: EDUSC, 2002.
- MORAES, Gustavo Henrique. **Identidade de Escola Técnica vs. Vontade de Universidade: A Formação da Identidade dos Institutos Federais**. 2016, 356 f. Tese (Doutorado em Educação) – Universidade de Brasília, Brasília, 2016.
- PARANÁ. Secretaria de Estado da Educação. **Diretrizes Curriculares da Educação Básica: Língua Estrangeira Moderna**. Curitiba: SEED – PR, 2008.
- PRABHU, N. S. There Is No Best Method – Why? **TESOL Quarterly**, Virginia, v. 24, n. 2, 1990.
- RAJAGOPALAN, Kanavillil. **Por uma linguística crítica: linguagem, identidade e a questão ética**. São Paulo: Parábola Editorial, 2003.
- ZABALA, Antoni. **A prática educativa: como ensinar**. Porto Alegre: ArtMed, 1998.